



Thinking of you
Electrolux



EWI 1362 EDW

.....
NL WASAUTOMAAT

FR LAVE-LINGE

DE WASCHMASCHINE

.....
GEBRUIKSAANWIJZING

NOTICE D'UTILISATION

BENUTZERINFORMATION

2

20

39

INHOUD

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	3
2. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT	5
3. BEDIENINGSPANEEL	5
4. AFWASPROGRAMMA'S	6
5. VERBRUIKSWAARDEN	8
6. OPTIES	8
7. VOOR HET EERSTE GEBRUIK	10
8. DAGELIJKS GEBRUIK	10
9. NUTTIGE AANWIJZINGEN EN TIPS	12
10. ONDERHOUD EN REINIGING	13
11. PROBLEEMOPLOSSING	16
12. TECHNISCHE GEGEVENS	19
13. MILIEUBESCHERMING	19

WE DENKEN AAN U

Bedankt om een Electrolux-apparaat te kopen. U koos voor een product dat jaren professionele ervaring en innovatie bevat. Ingenieur en stijlvol, het werd ontworpen met u in het achterhoofd. Wanneer u het gebruikt, kunt u er op vertrouwen dat u keer op keer fantastische resultaten zult krijgen.

Welkom bij Electrolux.

Ga naar onze website voor:



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen en onderhoudsinformatie:
www.electrolux.com



Registreer uw product voor een betere service:
www.electrolux.com/productregistration



Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor uw apparaat:
www.electrolux.com/shop

KLANTENSERVICE

Wij raden altijd het gebruik van originele onderdelen aan.

Zorg er als u contact opneemt met de klantenservice voor dat u de volgende gegevens bij de hand hebt.

De informatie staat op het typeplaatje. model, productnummer, serienummer.



Waarschuwing - Belangrijke veiligheidsinformatie.



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

Wijzigingen voorbehouden.

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel en schade veroorzaakt door een foutieve installatie. Bewaar de instructies van het apparaat voor toekomstig gebruik.

1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen



WAARSCHUWING!

Gevaar voor verstikking, letsel of permanente invaliditeit.

- Mensen, met inbegrip van kinderen, met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mogen dit apparaat niet gebruiken. Zij moeten onder toezicht staan of instructies krijgen over het gebruik van dit apparaat van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen.
- Houd alle reinigingsmiddelen uit de buurt van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open is.
- Als het apparaat is uitgerust met een kinderbeveiliging, raden wij aan dit te activeren.

1.2 Montage

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plek waar de temperatuur onder de 0 °C komt.
- Gebruik of installeer het apparaat niet als de temperatuur lager is dan 0 °C of als het is blootgesteld aan het weer.
- Zorg ervoor dat de vloer van de plaats waar u het apparaat installeert, vlak, stabiel, hittebestendig en schoon is.

- Plaats het apparaat niet op een plek waar de deur niet helemaal open kan.
- Wees voorzichtig met het verplaatsen van het apparaat, het is zwaar. Draag altijd veiligheidshandschoenen.
- Zorg dat er lucht tussen het apparaat en de vloer kan circuleren.
- Pas de stelvoeten aan om de nodige ruimte tussen het apparaat en de vloerbedekking te creëren.
- Pas de stelvoeten aan om de nodige ruimte tussen het apparaat en de vloerbedekking te creëren.

Aansluiting op het elektriciteitsnet



WAARSCHUWING!

Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Dit apparaat moet worden geaard.
- Controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje overeenkomt met de stroomvoorziening. Zo niet, neem dan contact op met een elektromonteur.
- Gebruik altijd een correct geïnstalleerd, schokbestendig stopcontact.
- Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren.
- Zorg dat u de hoofdstekker en kabel niet beschadigt. Indien de voedingskabel moet worden vervangen, dan MOET dit gebeuren door onze Klantenservice.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het aansluitnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.
- Raak de stroomkabel of stekker niet aan met natte handen.
- Dit apparaat voldoet aan de EU-richtlijnen.

Aansluiting aan de waterleiding

- Zorg dat u de waterslangen niet beschadigt.

- Het apparaat moet met de nieuwe slangset worden aangesloten op een kraan. Oude slangsets mogen niet op nieuw worden gebruikt.
- Laat het water stromen tot het schoon is voordat u het apparaat aansluit op nieuwe leidingen of leidingen die lang niet zijn gebruikt.
- Zorg dat er geen lekkages zijn als u het apparaat de eerste keer gebruikt.

1.3 Gebruik van het apparaat



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel, elektrische schokken, brand, brandwonden en schade aan het apparaat.

- Gebruik dit apparaat in een huishoudelijke omgeving.
- De specificatie van het apparaat mag niet worden veranderd.
- Volg de veiligheidsinstructies op de verpakking van het vaatwasmiddel op.
- Plaats geen ontvlambare producten of items die vochtig zijn door ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Raak het glas van de deur niet aan als een programma in werking is. Het glas kan heet worden.
- Zorg dat u alle metalen onderdelen uit het wasgoed verwijdert.
- Plaats geen bak om mogelijke waterlekage op te vangen onder het apparaat.

Neem contact op met de servicedienst om te raadplegen welke accessoires gebruikt mogen worden.

1.4 Onderhoud en reiniging



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Gebruik geen waterstralen of stoom om het apparaat te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige, zachte doek. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.

1.5 Verwijdering

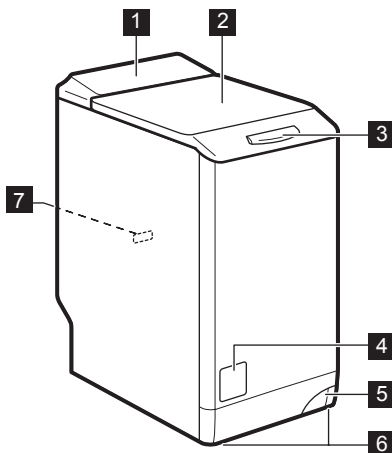


WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel of verstikking.

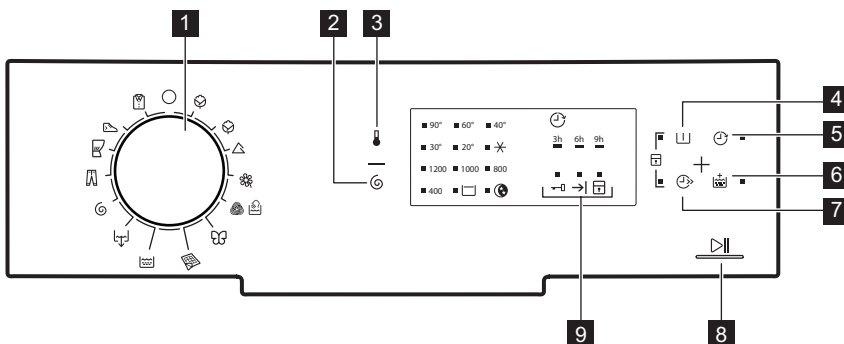
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snijd het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deurgreep om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.

2. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT



- 1 Bedieningspaneel
- 2 Deksel
- 3 Handgreep deksel
- 4 Filterdeurtje
- 5 Hendel voor het verplaatsen van het apparaat
- 6 Stelvoetjes
- 7 Typeplaatje

3. BEDIENINGSPANEEL



- 1 Programmaknop
- 2 De toets Kort centrifugeren (Centrifugeren / Essorage) en functielampjes:
 - Aanduiding Spoelstop
 - ⊕ Aanduiding Nachtcyclus
- 3 Tiptoets Temperatuur
- 4 Tiptoets Voorwas
- 5 Tiptoets Startuitstel
- 6 Tiptoets Extra spoelen (Extra spoelen / Rinçage plus)
- 7 Tiptoets Snel (Kort / Rapide)
- 8 Tiptoets Start/Pauze (Start/Pauze / Départ/Pause)
- 9 Aanduidingen programmastatus:
 - Aanduiding deur vergrendeld
 - Aanduiding Einde cyclus
 - ⊕ Aanduiding kinderslot

4. AFWASPROGRAMMA'S

Programma- Temperatuurbereik	Type lading en vervuiling Maximale lading, maximale centrifugering
 Katoen 90 °C – Koud (✖)	Wit en bont katoen. Normaal en licht bevuild. 6 kg, 1300 tpm
 Katoen Eco ¹⁾ 60 °C – 40 °C	Wit katoen en kleurvast katoen. Normale vervuiling. 6 kg, 1300 tpm
 Synthetica 60 °C - Koud (✖)	Synthetische of gemengde stoffen. Normale vervuiling. 2.5 kg, 1000 tpm
 Delicates (Fijne Was) 40 °C - Koud (✖)	Delicate stoffen zoals acryl, viscose en polyester. Normale vervuiling. 2.5 kg, 1000 tpm
 Wol/ Handwas 40 °C - Koud (✖)	In de machine wasbare wol, met de hand wasbare wol en fijn wasgoed met het symbool "handwas". 1 kg, 1000 tpm
 Zijde 30 °C	Speciaal programma voor zijde en gemengde synthetische weefsels. 1 kg, 800 tpm
 Duvet (Dekbed) 60 °C – 30 °C	Speciaal programma voor één synthetische deken, dekbed, spreij enz. 2,5 kg, 800 tpm
 Spoeling	Om het wasgoed te spoelen en te centrifugeren. Alle stoffen. 6 kg, 1300 tpm
 Pompen	Om het water in de trommel af te voeren. Alle stoffen. 6 kg
 Centrifugeren	Om het wasgoed te centrifugeren en het water uit de trommel af te voeren. Alle stoffen. 6 kg, 1300 tpm
 Jeans 60 °C - Koud (✖)	Kledij in jeans en tricot. Ook voor donkere kledij. 3 kg, 1000 tpm
 Gordijnen 40 °C - Koud (✖)	Speciaal programma voor gordijnen. De voorwasfase wordt automatisch geactiveerd. ²⁾ 2.5 kg, 800 tpm
 Outdoor 30 °C	Synthetische en delicate stoffen. Lichte vervuiling of op te frissen kledij. 2.5 kg, 800 tpm

Programma- Temperatuurbereik	Type lading en vervuiling Maximale lading, maximale centrifugering
 5 overhemden 30 °C	Synthetische en gemengde stoffen. Lichte vervuiling en op te frissen kledij. Voor 5 - 6 shirts. 800 tpm

1) Standaardprogramma's voor de Energielabel verbruikswaarden

Volgens de regulering 1061/2010 zijn de "Katoen Eco 60 °C" en "Katoen Eco 40 °C" respectievelijk het "standaard 60°C katoenprogramma" en het "standaard 40°C katoenprogramma". Dit zijn de meest efficiënte programma's qua elektriciteits- en waterverbruik bij het wassen van normaal vervuild katoenen wasgoed.

 De watertemperatuur van de wasfase kan verschillen van de temperatuur die is aangegeven voor het geselecteerde programma.

2) Gebruik geen afwasmiddel voor de voorwasfase om alleen met water te spoelen.

Combineerbaarheid programma-opties

Programma-						 1)	
	■	■	■	■	■	■	■
 Eco	■	■		■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■
 	■	■	■		■		
	■				■		
	■				■		
	■	■			■		■
					■		
	■				■		
	■	■		■	■	■	■
	■	■			■	■	■
	■				■		
	■				■		

1) Als u gebruik maakt van de Snel-optie, raden we aan om de hoeveelheid wasgoed te beperken. Het is mogelijk om de volledige lading te gebruiken, maar een goed wasresultaat kan niet worden gegarandeerd. Aanbevolen lading: katoen: 3 kg, synthetische en delicate stoffen: 1,5 kg.

5. VERBRUIKSWAARDEN



De gegevens van deze tabel zijn gemiddelden. Verschillende oorzaken kunnen de gegevens wijzigen: de hoeveelheid en het type wasgoed, het water en de omgevingstemperatuur.

Programma's	Lading (kg)	Energieverbruik (kWh)	Waterverbruik (liter)	Gemiddelde programma-duur (minuten)	Resterend vocht (%) ¹⁾
Katoen 60 °C	6	1.10	56	180	52
Katoen 40 °C	6	0.65	54	150	52
Synthetische stoffen 40 °C	2.5	0.45	46	105	35
Fijne was 40 °C	2.5	0.55	46	90	35
Wol 30 °C	1	0.35	50	70	30
Standaard katoenprogramma's					
Standaard 60 °C katoen	6	0.96	45	240	52
Standaard 60 °C katoen	3	0.62	37	149	52
Standaard 40 °C katoen	3	0.50	37	136	52
Uit-modus (W)			Modus aan laten (W)		
0.50			0.50		
De gegevens in de bovenstaande grafiek zijn in overeenstemming met de EU verordening 2015/2010 die richtlijn 2009/125/EC implementeert.					

¹⁾ Aan het einde van de centrifugeerfase.

6. OPTIES

6.1 Temperatuur

Stel deze optie in om de standaardtemperatuur te wijzigen.

Aanduiding = koud water.

Het controlelampje van de ingestelde temperatuur gaat branden.

6.2 Centrifugeren

Met deze optie kunt u de standaard centrifugeersnelheid wijzigen.

Het controlelampje van de ingestelde snelheid gaat branden.

Extra centrifugeeropties:

Spoelstop

- Stel deze optie in om kreukvorming in stoffen te voorkomen.
- Het bijbehorende indicatielampje gaat branden.
- Als het programma afgerond is, zit er water in de trommel.
- De trommel draait regelmatig om kreukvorming van het wasgoed te voorkomen.
- De deur blijft vergrendeld.
- U moet het water afvoeren om de deur te kunnen openen.



Zie om het water weg te pompen 'Aan het einde van het programma'.

Nachtcyclus

- Stel deze optie in om alle centrifugeerfasen te verwijderen en een stil wasprogramma uit te voeren.
- De spoelfase verbruikt meer water voor sommige wasprogramma's.
- Het bijbehorende indicatielampje gaat branden.
- Het wasprogramma stopt met water in de trommel. De trommel draait regelmatig om kreukvorming van het wasgoed te voorkomen.
- De deur blijft vergrendeld. U moet het water afvoeren om de deur te kunnen openen.



Zie om het water weg te pompen 'Aan het einde van het programma'.

6.3 Voorwas

Met deze optie kunt u een voorwasfase toevoegen aan een wasprogramma. Gebruik deze optie bij zwaar bevuilde kleding.

Als u deze optie instelt neemt de programmaduur toe. Het bijbehorende indicatielampje gaat branden.

6.4 Startuitstel

Met deze optie kunt u de start van een programma 9, 6 of 3 uur uitstellen.

Het lampje van de optie en het lampje van de ingestelde waarde branden.

6.5 Extra spoelen

Met deze optie kunt u spoelingen toevoegen aan een wasprogramma.

Gebruik deze optie voor personen die allergisch zijn voor wasmiddelen en in gebieden waar het water erg zacht is.

Het bijbehorende indicatielampje gaat branden.

6.6 Snel

Met deze optie kunt u de programmaduur inkorten.

Gebruik deze optie voor wasgoed met lichte vervuiling of om wasgoed op te frissen.

Het bijbehorende indicatielampje gaat branden.

6.7 Kinderslot

Met deze optie kunt u voorkomen dat kinderen met het bedieningspaneel spelen.

- Voor het **inschakelen/uitschakelen** van de optie, drukt u tegelijkertijd op

 en  tot het indicatielampje  **aan/uit gaat**.

U kunt deze optie inschakelen:

- Nadat u op  heeft gedrukt, worden de opties en de programmaknop vergrendeld.
- Voordat u op  heeft gedrukt: kan het apparaat niet starten.

6.8 Permanent extra spoelen

Met deze optie kunt bij elke programma automatisch een extra spoelbeurt instellen.

- Voor het **inschakelen/uitschakelen** van deze optie, drukt u tegelijkertijd op  en  tot het indicatielampje  **aan/uit gaat**.

6.9 Geluidssignalen

De geluidssignalen weerklinken wanneer:

- Het programma is voltooid
- Er een storing in het apparaat optreedt

Voor het **uitschakelen/inschakelen** van de geluidssignalen, drukt u tegelijkertijd

op  en  gedurende 6 seconden.



Als u de geluidssignalen uitschakelt, werken ze wel als er een storing optreedt.

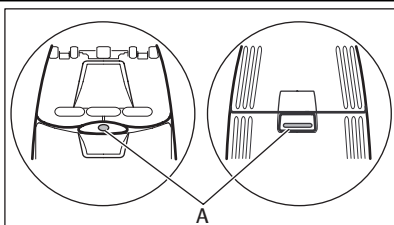
7. VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Doe een klein beetje wasmiddel in het doseervakje voor de wasfase.
2. Stel het programma voor katoen in op de hoogste temperatuur zonder was-

goed en start het programma. Dit verwijdert al het mogelijke vuil uit de trommel en de kuip.

8. DAGELIJKS GEBRUIK

8.1 Wasgoed in de machine doen



1. Open het deksel.
2. Druk op knop A. De trommel wordt automatisch geopend.
3. Plaats het wasgoed een voor een in de trommel. Schud de items voor u ze in de wasautomaat plaatst. Zorg ervoor dat u niet te veel was in de trommel plaatst.
4. Sluit de trommel en het deksel.

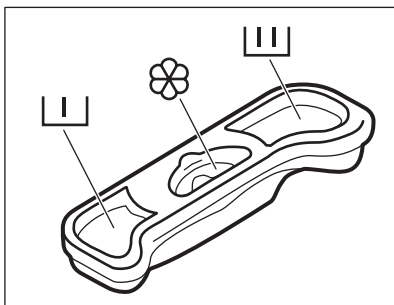


LET OP!

Voordat u de deur van de machine sluit, dient u erop te letten dat de trommel goed is gesloten.

8.2 Wasmiddel en toevoegingen gebruiken

- Meet het wasmiddel en wasverzachter af.



 Het vakje voor het wasmiddel van de voorwasfase.

 Het vakje voor het wasmiddel van de wasfase.

 Vakje voor vloeibare nabehandelmiddelen (wasverzachter, stijfsel).

Het teken  is het maximale niveau voor vloeibare wasmiddelen.

8.3 Een programma instellen

1. Draai de programmaschakelaar om het programma in te stellen:
 - Het indicatielampje van  knippert.
2. Indien nodig, wijzig de temperatuur en de centrifugeersnelheid of voeg extra opties toe. Als u een optie activeert, gaat het indicatielampje van de ingestelde optie branden.

 Als u iets incorrect instelt, begint het lampje  rood te knipperen.

8.4 Een programma starten zonder een uitgestelde start

Druk op  :

- Het indicatielampje  stopt met knipperen en blijft branden.
- Het programma start, de deur wordt vergrendeld, het lampje  brandt
- De afvoerpomp kan even werken als het apparaat gevuld wordt met water.

8.5 Een programma starten met een uitgestelde start

- Druk op  om de gewenste uitsteltijd in te stellen. Het lampje van de ingestelde vertragingstijd brandt. Het lampje brandt.
- Druk op  :
 - De machine begint de tijd af te tellen.
 - Nadat het aftelproces voltooid is, wordt het wasprogramma automatisch gestart.

 U kunt de instelling van het startuitstel annuleren of wijzigen voordat u op  drukt.

De uitgestelde start annuleren:

1. Druk op  om het apparaat op pauze te zetten.
2. Druk op  totdat het lampje van de ingestelde vertraging dooft.
Druk weer op  om het programma direct te starten.

8.6 Een programma onderbreken en de opties wijzigen

U kunt slechts enkele functies wijzigen voordat ze gaan werken.

1. Druk op  . Het indicatielampje knippert.
2. Wijzig de opties.
3. Druk weer op  . Het wasprogramma gaat verder.

8.7 Een programma annuleren

1. Druk op de toets  om het programma te annuleren en om het apparaat uit te schakelen.
2. Druk opnieuw op de programmatoets om het apparaat in te schakelen. U kunt nu een nieuw wasprogramma kiezen.

 Het apparaat pompt geen water af.

8.8 Het deksel openen

Als een programma of de startuitstel in werking is, is de deksel vergrendeld. Het  -lampje brandt.



LET OP!

Als de temperatuur en het water-niveau in de trommel te hoog zijn, kunt u het deksel niet openen.

Op het deksel en wanneer de uitgestelde start in werking is:

1. Druk op  om het apparaat te pauzeren.
2. Wacht tot het indicatielampje van de dekselvergrendeling  dooft.
3. U kunt het deksel openen.
4. Sluit het deksel en druk opnieuw op  . Het programma (of startuitstel) gaat verder.

Open het deksel van het apparaat als het programma in werking is:

1. Draai de programmaknop op  om het apparaat uit te schakelen.
2. Wacht een paar minuten met het openen van het deksel.
3. Sluit het deksel en stel het programma opnieuw in .

8.9 Aan het einde van het programma

- Stopt het apparaat automatisch.
- Als het geluidssignaal actief is, weerklinkt het signaal.
- Het lampje van  gaat uit.
- Het dekselergrendelingssymbool  gaat uit.
- Het -lampje brandt.
- U kunt het deksel openen.
- Haal het wasgoed uit het apparaat. Zorg ervoor dat de trommel leeg is.
- Draai de waterkraan dicht.
- Draai de programmaknop op  om het apparaat uit te schakelen.
- Laat het deksel iets open staan om de vorming van schimmel en onaangename luchtjes te voorkomen.

Het wasprogramma is voltooid, maar er staat water in de trommel:

- De trommel draait regelmatig om kreukvorming van het wasgoed te voorkomen.
- Het indicatielampje van het deksel  brandt. Het indicatielampje  knippert. Het deksel blijft vergrendeld.
- U moet het water afvoeren om het deksel te kunnen openen.

Om het water weg te pompen:

1. Kies het programma Pompen of Centrifugeren.

2. De centrifugeersnelheid zo nodig verlagen.
3. Druk op . Het apparaat voert het water af en centrifugeert.
4. Als het programma is voltooid, gaat het dekselvergrendelingssymbool  uit en kunt u het deksel openen.
5. Draai de programmaknop op  om het apparaat uit te schakelen.



Na ongeveer 18 uur begint het apparaat automatisch met het afvoeren van water en centrifugeren (behalve bij het wolprogramma).

8.10 Stand-by

Enkele minuten na het einde van het wasprogramma wordt de energiezuinige modus geactiveerd, wanneer u het apparaat niet uitschakelt.

Hierdoor wordt het energieverbruik beperkt wanneer het apparaat in de stand-by-stand staat.

- Alle indicatielampjes gaan uit.
- Het indicatielampje van  knippert langzaam
- Druk op een van de opties om de energiezuinige modus te deactiveren.

9. NUTTIGE AANWIJZINGEN EN TIPS

9.1 Voor u het wasgoed in de trommel doet

- Verdeel het wasgoed in: wit, bont, synthetisch, fijne was en wol.
- Volg de wasinstructies die u op de waslabels van het wasgoed vindt.
- Was witte en bonte artikelen niet samen.
- Sommige bonte weefsels kunnen uitlopen als zij de eerste keer worden gewassen. We raden daarom aan om dit soort kleding de eerste keer dan ook apart te wassen.

- Knoop kussenslopen dicht, sluit ritsen, haakjes en drukknopen. Rol riemen op.
- Maak alle zakken leeg en vouw alle artikelen open.
- Draai meerlagige stoffen, wollen en kleding met geverfde opdrukken binnensbuiten.
- Verwijder hardnekkige vlekken.
- Was delen met zware vervuiling met een speciaal wasmiddel.
- Wees voorzichtig met gordijnen. Verwijder de haken of stop de gordijnen in een zak of kussensloop.
- Niet in de machine wassen:

- Wasgoed zonder zomen of met scheuren
- Beugelbeha's.
- Gebruik een waszakje om kleine stuks wasgoed te wassen.
- Een zeer kleine lading kan problemen veroorzaken bij de centrifugefase. Als dit gebeurt, kunt u de artikelen handmatig verdelen in de trommel en de centrifugefase opnieuw starten.

9.2 Hardnekkige vlekken

Voor sommige vlekken is water en wasmiddel niet voldoende.

We raden u aan om deze vlekken te verwijderen voordat u deze artikelen in de machine stopt.

Er zijn speciale vlekverwijderaars verkrijgbaar. Gebruik een speciale vlekverwijderaar die geschikt is voor het type vlek en stof.

9.3 Wasmiddelen en nabehandelingsmiddelen

- Gebruik alleen wasmiddelen en nabehandelingsproducten die bedoeld zijn voor gebruik in een wasautomaat.
- Vermeng geen verschillende soorten wasmiddel met elkaar.
- Gebruik niet meer dan de benodigde hoeveelheid wasmiddel om het milieu te beschermen.
- Volg altijd de instructies die u vindt op de verpakking van deze producten.
- Gebruik de juiste producten voor het type en de kleur stof, de programmatemperatuur en de mate van vervuiling.

- Als uw machine geen afwasmiddeldoseerbakje heeft met klepje, voeg dan het vloeibare wasmiddel toe met een doseerbol.
- Als u een vloeibaar wasmiddel gebruikt mag u geen wasprogramma met uitgestelde start of voorwas selecteren.

9.4 Milieutips

- Stel een programma in zonder de voorwasfase om wasgoed dat normaal vervuild is te wassen.
- Start een wasprogramma altijd met de maximum hoeveelheid wasgoed.
- Gebruik indien nodig een vlekkenverwijderaar als u een programma met een lage temperatuur instelt.
- Controleer de waterhardheid van uw plaatselijke systeem om de juiste hoeveelheid wasmiddel te gebruiken.

9.5 Waterhardheid

Als de waterhardheid in uw gebied hoog of gemiddeld is, raden we u het gebruik van waterverzachter voor wasautomaten aan. In gebieden waar de waterhardheid zacht is, is het gebruik van een waterverzachter niet nodig.

Neem contact op met het plaatselijke waterleidingbedrijf voor de waterhardheid in uw gebied.

Gebruik de juiste hoeveelheid van de waterverzachter. Volg altijd de instructies die u vindt op de verpakking van het product.

10. ONDERHOUD EN REINIGING



WAARSCHUWING!

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact alvorens onderhoudswerkzaamheden te verrichten.

10.1 Buitenkant reinigen

Het apparaat alleen schoonmaken met zeep en warm water. Maak alle oppervlakken volledig droog.



LET OP!

Gebruik geen brandspiritus, oplosmiddelen of chemische producten.

10.2 Ontkalken

Als de waterhardheid in uw gebied hoog of gemiddeld is, raden we u het gebruik van waterverzachter voor wasautomaten aan.

Controleer de trommel regelmatig om kalk en roestdeeltjes te voorkomen.

Gebruik alleen speciale producten voor wasmachines om roestdeeltjes te verwijderen. Doe dit apart van het wassen van wasgoed.



Volg altijd de instructies die u vindt op de verpakking van het product.

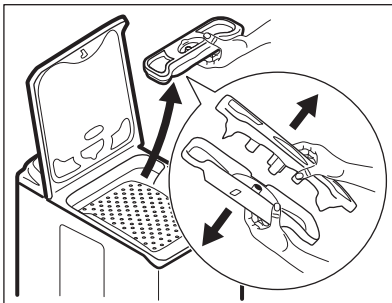
10.3 Onderhoudswasbeurt

Bij programma's met lage temperaturen is het mogelijk dat er wat wasmiddel achterblijft in de trommel. Voer regelmatig een onderhoudswas uit. Om dit te doen:

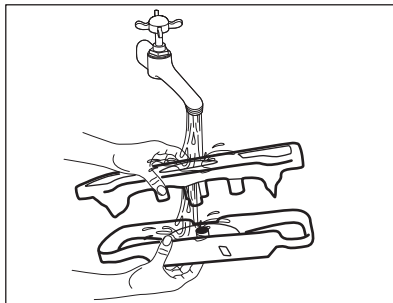
- Haal al het wasgoed uit de trommel.
- Stel het katoenprogramma in met de hoogste temperatuur met een kleine hoeveelheid wasmiddel.

10.4 Het afwasmiddeldoseerbakje reinigen

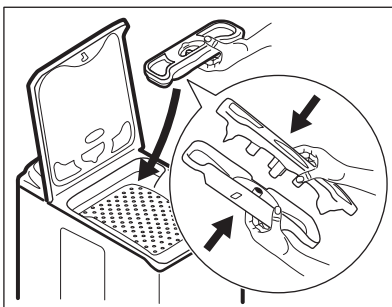
1.



2.



3.



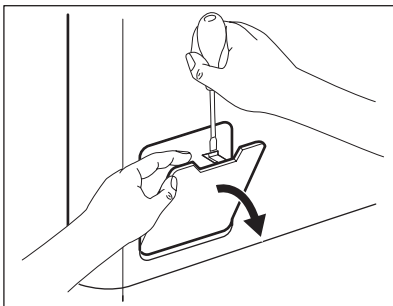
10.5 Het afvoerfilter schoonmaken



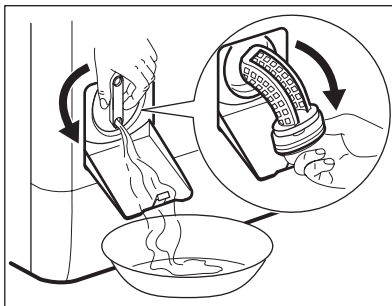
WAARSCHUWING!

Reinig het afvoerfilter niet als er water in de trommel is.

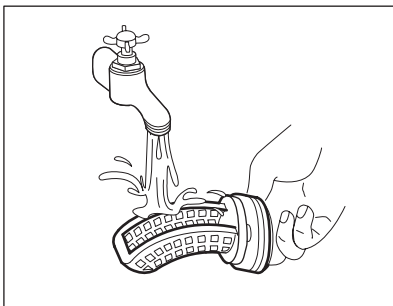
1.



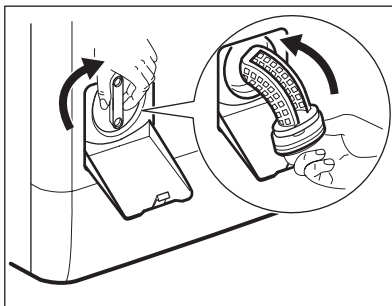
2.



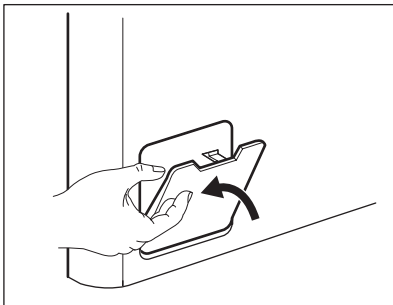
3.



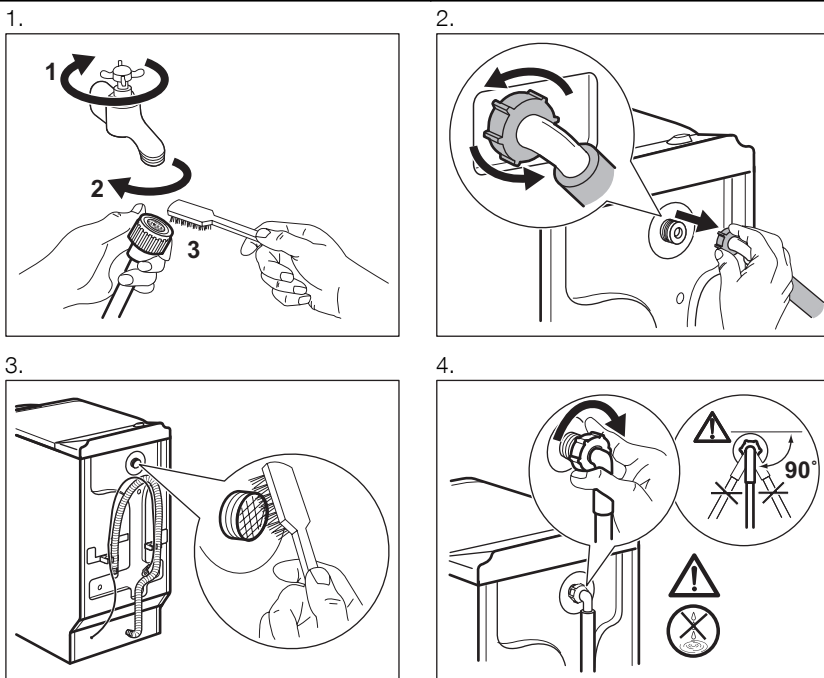
4.



5.



10.6 Het filter van de toevoerslang en het klepfilter reinigen



10.7 Noodafvoer

Het apparaat kan geen water afvoeren door een storing.

Als dit optreedt, voert u stappen (1) tot (5) uit van 'Het afvoerfilter reinigen'. Maak de pomp zo nodig schoon.

10.8 Voorzorgsmaatregelen bij vorst

Als het apparaat is geïnstalleerd in een gebied waar de temperatuur lager is dan 0° C, dan dient u het resterende water uit de afvoerslang en de afvoerpomp te verwijderen.

1. Trek de stekker uit het stopcontact.

2. Draai de waterkraan dicht.
3. Verwijder de watertoevoerslang.
4. Plaats de twee uiteinden van de toevoerslang in een bak en laat het water uit de slang stromen.
5. Leeg de afvoerpomp. Raadpleeg de noodafvoerprocedure.
6. Als de afvoerpomp leeg is, installeert u de toevoerslang opnieuw.



WAARSCHUWING!

Zorg ervoor dat de temperatuur hoger is dan 0 °C voordat u het apparaat opnieuw gebruikt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die door lage temperaturen is veroorzaakt.

11. PROBLEEMOPLOSSING

Het apparaat start niet of stopt niet tijdens de werking.

Probeer eerst het probleem zelf op te lossen (zie tabel). Neem als dit niet lukt contact op met de service-afdeling.

Voor sommige problemen zal een geluids-ignaal worden weergegeven. Het **rode** indicatielampje  knippert en een van de indicatielampjes gaat branden en vermeld een alarmcode:

-  - Het apparaat wordt niet gevuld met water.
-  - Het apparaat pompt geen water weg.

-  - De deur is open of niet goed gesloten. Controleer de deur!



WAARSCHUWING!

Schakel het apparaat uit voordat u controles uitvoert.

Storing	Mogelijke oplossing
Het programma start niet.	Zorg dat de stekker in het stopcontact zit.
	Zorg dat het deksel van het apparaat is gesloten.
	Zorg dat er geen zekering in de zekeringenkast is doorgebrand.
	Zorg ervoor dat de toets Start/Pause is ingedrukt.
	Als de starttijdkeuze start is ingesteld, annuleert u deze functie of wacht u tot het einde van het aftellen.
Het apparaat wordt niet met water gevuld.	Schakel het kinderslot uit.
	Controleer of de waterkraan is geopend.
	Zorg dat de waterdruk niet te laag is. Neem hiervoor zo nodig contact op met uw lokale waterleidingbedrijf.
	Controleer of de waterkraan niet verstopt is.
	Zorg ervoor dat de filter van de toevoerslang en de filter van de klep niet verstopt zijn. Zie het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging".
	Controleer of er geen knikken of bochten in de watertoevoerslang aanwezig zijn.
	Zorg ervoor dat de positie van de watertoevoerslang correct is.
Het apparaat pompt geen water af.	Controleer of de gootsteenafvoer niet verstopt is.
	Controleer of er geen knikken of bochten in de waterafvoerslang aanwezig zijn.
	Controleer of het afvoerfilter niet verstopt is. Reinig indien nodig het filter. Zie het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging".
	Zorg ervoor dat de aansluiting van de waterafvoerslang correct is.
	Stel het afvoerprogramma in als u een programma zonder afvoerfase instelt.
	Stel het afvoerprogramma in als u een optie instelt waarbij water in de kuip blijft.

Storing	Mogelijke oplossing
De centrifugeerfase werkt niet of de wascyclus duurt langer dan normaal.	Stel het centrifugeprogramma in.
	Controleer of het afvoerfilter niet verstopt is. Reinig indien nodig het filter. Zie het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging".
	Verdeel de artikelen handmatig in de trommel en start de centrifugefase opnieuw. Dit probleem wordt mogelijk veroorzaakt door problemen met de balans.
Er ligt water op de vloer.	Zorg ervoor dat de aansluitingen van de waterslangen goed vast zitten er dat er geen lekken zijn.
	Controleer of de waterafvoerslang niet is beschadigd.
	Zorg ervoor dat u het juiste wasmiddel en de juiste hoeveelheid gebruikt.
U kunt het deksel van het apparaat niet openen.	Zorg ervoor dat het wasprogramma voltooid is.
	Stel het afvoer- of centrifugeerprogramma in als er zich water in de trommel bevindt.
Het apparaat maakt een abnormaal geluid.	Zorg dat het apparaat waterpas staat. Raadpleeg 'Montageinstructies'.
	Zorg ervoor dat de verpakking en/of de transportbouten verwijderd zijn. Raadpleeg 'Montageinstructies'.
	Voeg meer wasgoed aan de trommel toe. De lading is te klein.
Het apparaat vult zich met water en pompt dit direct weg.	Zorg dat de afvoerslang zich op de juiste hoogte bevindt. De slang kan te laag hangen.
Het wasresultaat is niet bevredigend.	Gebruik meer wasmiddel of gebruik een ander middel.
	U hebt de hardnekkige vlekken niet voor het wassen uit het wasgoed gehaald.
	Zorg dat u de juiste temperatuur instelt.
	Verminder de hoeveelheid wasgoed.
U kunt geen optie instellen.	Zorg dat u alleen op de gewenste tiptoets(en) drukt.

Schakel het apparaat na de controle in. Het programma gaat verder vanaf het punt waar het werd onderbroken.

Als het probleem opnieuw optreedt, neemt u contact op met onze service-afdeling.

12. TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen	Breedte / hoogte / diepte	400 / 850 / 600 mm
	Totale diepte	600 mm
Aansluiting op het elektriciteitsnet:	Voltage	230V
	Totale stroom	2200 W
	Zekering	10A
	Tijd	50 Hz
De beschermkap biedt bescherming tegen vaste stoffen en vochtigheid, behalve op plaatsen waar de laagspanningsapparatuur geen bescherming tegen vocht biedt.		IPX4
Waterleidingsdruk	Minimaal	0.5 bar (0.05 MPa)
	Maximaal	8 bar (0,8 MPa)
Watertoevoer ¹⁾		Koud water
Maximale belading	Katoen	6 kg
Centrifugeersnelheid	Maximaal	1300 tpm

¹⁾ Sluit de slang aan op een kraan met 3/4"-schroefdraad.

13. MILIEUBESCHERMING

Recycle de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte verzamelcontainer om het te recyclen. Help om het milieu en de volksgezondheid te beschermen en recycle het afval van elektrische en

elektronische apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

SOMMAIRE

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	21
2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL	23
3. BANDEAU DE COMMANDE	23
4. PROGRAMMES DE LAVAGE	24
5. VALEURS DE CONSOMMATION	26
6. OPTIONS	27
7. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION	28
8. UTILISATION QUOTIDIENNE	28
9. CONSEILS UTILES	31
10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	32
11. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT	35
12. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	37
13. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	38

NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi ce produit Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de dizaines d'années d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été conçu sur mesure pour vous. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez Electrolux.

Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :
www.electrolux.com



Enregistrer votre produit pour obtenir un meilleur service :
www.electrolux.com/productregistration



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :
www.electrolux.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter le service, assurez-vous de disposer des informations suivantes :

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique. Modèle, PNC, numéro de série.



Avertissement/Attention : consignes de sécurité.



Informations générales et conseils



Informations écologiques

Sous réserve de modifications.

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages et blessures liés à une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours cette notice avec votre appareil pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables



AVERTISSEMENT

Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les supervise ou leur donne des instructions sur la manière de l'utiliser.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés du hublot de l'appareil lorsque celui-ci est ouvert.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.

1.2 Installation

- Retirez l'intégralité de l'emballage et les boulons de transport.
- Conservez les boulons de transport. Si vous devez déplacer à nouveau l'appareil, il est conseillé de bloquer le tambour.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C ou dans un endroit exposé aux intempéries.

- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Assurez-vous que le sol sur lequel vous installez l'appareil est plat, stable, résistant à la chaleur et propre.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il ne pourrait pas être complètement ouvert.
- L'appareil est lourd, soyez toujours prudent lorsque vous le déplacez. Portez toujours des gants de sécurité.
- Assurez-vous que de l'air circule entre l'appareil et le sol.
- Réglez les pieds pour laisser un espace suffisant entre l'appareil et la surface en moquette.

Branchement électrique



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les données électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du cordon d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente.
- Ne connectez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la prise.
- Ne touchez jamais le câble d'alimentation ou la prise avec des mains mouillées.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- L'appareil doit être raccordé au circuit d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. N'utilisez pas de tuyaux provenant d'anciens appareils.
- Avant de brancher l'appareil à des tuyaux neufs ou n'ayant pas servi depuis longtemps, laissez couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit propre.
- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, assurez-vous de l'absence de fuites.

1.3 Utilisation



AVERTISSEMENT

Risque de blessure, de choc électrique, d'incendie, de brûlures ou de dommage matériel à l'appareil.

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des situations telles que :
- Utilisez cet appareil dans un environnement domestique.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.
- Ne touchez pas la vitre du hublot pendant le déroulement d'un programme. La vitre peut être chaude.

- Ne placez aucun récipient sous l'appareil pour récupérer tout éventuel écoulement. Contactez le service après-vente pour connaître les accessoires disponibles.

1.4 Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT

Risque de blessure corporelle ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.

1.5 Mise au rebut

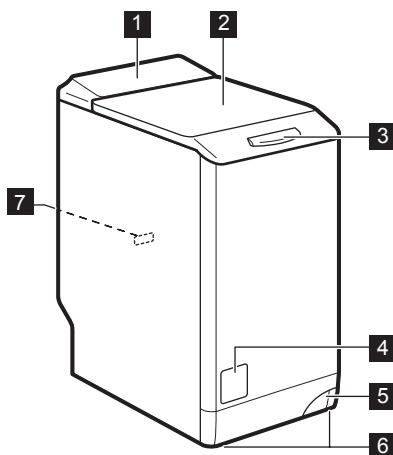


AVERTISSEMENT

Risque de blessure ou d'asphyxie.

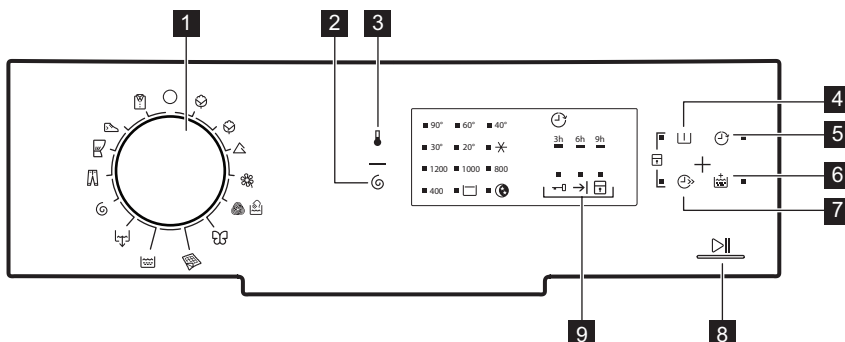
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- 1** Bandeau de commande
- 2** Couvercle
- 3** Poignée du couvercle
- 4** Volet d'accès au filtre
- 5** Levier de déplacement du lave-linge
- 6** Pieds pour la mise de niveau de l'appareil
- 7** Plaque signalétique

3. BANDEAU DE COMMANDE



- 1** Sélecteur de programme
- 2** Touche de réduction de la vitesse d'essorage (Centrifugeren / Essorage) et voyants de fonctions :
 - Voyant Arrêt cuve pleine
 - Voyant Nuit silence plus
- 3** Touche de température (Temperatuur / Température)
- 4** Touche de prélavage (Voorwas / Prélavage)
- 5** Touche Départ différé (Startuitstel / Dép. différé)
- 6** Touche Rinçage plus (Extra spoelen / Rinçage plus)
- 7** Touche Rapide (Kort / Rapide)
- 8** Touche Départ/Pause (Start/Pauze / Départ/Pause)
- 9** Voyants de statut de programme :
 - Voyant couvercle verrouillé
 - Voyant fin de cycle
 - Voyant Sécurité enfants

4. PROGRAMMES DE LAVAGE

Programme Plage de températures	Type de charge et degré de salissure Charge maximale, vitesse d'essorage maximale
 Coton 90 °C - Froid (✱)	Coton blanc et couleurs. Normalement sale ou légèrement sale. 6 kg, 1300 tr/min
 Coton Eco ¹⁾ 60 °C - 40 °C	Coton blanc et couleur grand teint. Normalement sale. 6 kg, 1300 tr/min
 Synthétiques 60 °C - Froid (✱)	Articles en textiles synthétiques ou mixtes. Normalement sale. 2.5 kg, 1000 tr/min
 Délicats 40 °C - Froid (✱)	Articles en textiles délicats tels que l'acrylique, la viscose ou le polyester. Normalement sale. 2.5 kg, 1000 tr/min
  Laine/Lavage à la main 40 °C - Froid (✱)	Laine lavable en machine, lainages lavables à la main et textiles délicats portant le symbole « Lavage à la main ». 1 kg, 1000 tr/min
 Soie 30 °C	Programme spécial pour les articles en soie et en textiles synthétiques mixtes. 1 kg, 800 tr/min
 Couette 60 °C - 30 °C	Programme spécial pour une couverture, une couette, un couvre-lit, etc. en textile synthétique. 2,5 kg, 800 tr/min
 Rinçage	Pour rincer et essorer le linge. Tous textiles. 6 kg, 1300 tr/min
 Vidange	Pour vidanger l'eau du tambour. Tous textiles. 6 kg
 Essorage	Pour essorer le linge et vidanger l'eau du tambour. Tous textiles. 6 kg, 1300 tr/min
 Jeans 60 °C - Froid (✱)	Articles en jean ou en jersey. Également pour les articles de couleurs foncées. 3 kg, 1000 tr/min
 Rideaux 40 °C - Froid (✱)	Programme spécial pour les rideaux. La phase de prélavage est automatiquement activée. ²⁾ 2.5 kg, 800 tr/min
 Sport 30 °C	Articles en textiles synthétiques et délicats. Légèrement sale ou articles à rafraîchir. 2.5 kg, 800 tr/min

Programme Plage de températures	Type de charge et degré de salissure Charge maximale, vitesse d'essorage maximale
 5 Chemises 30 °C	Articles en textiles synthétiques ou mixtes. Légèrement sale ou articles à rafraîchir. Pour 5 ou 6 chemises. 800 tr/min

1) Programmes standard pour les valeurs de consommation de l'étiquette énergétique

Conformément à la norme 1061/2010, les programmes « Coton Eco 60 °C » et « Coton Eco 40 °C » sont respectivement le « programme standard à 60 °C pour le coton » et le « programme standard à 40 °C pour le coton ». Ce sont les programmes les plus économes en termes de consommation d'eau et d'électricité pour laver du linge en coton normalement sale.



La température de l'eau de la phase de lavage peut différer de la température indiquée pour le programme sélectionné.

2) N'utilisez pas de produit destiné au prélavage pour le rinçage à l'eau claire.

Compatibilité des options avec les programmes

Programme						 1)	
	■	■	■	■	■	■	■
 Eco	■	■		■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■		
	■				■		
	■				■		
	■	■			■		■
					■		
	■				■		
	■	■		■	■	■	■
	■	■			■	■	■
	■				■		
	■				■		

1) Si vous sélectionnez l'option Rapide, nous vous recommandons de réduire la charge de linge. Il est possible de charger entièrement le lave-linge, mais les résultats du lavage seront alors moins bons. Charge conseillée : coton = 3 kg, textiles synthétiques et délicats = 1,5 kg.

5. VALEURS DE CONSOMMATION



Les données de ce tableau sont approximatives. Les données peuvent différer pour différentes raisons : la quantité et le type de linge, la température ambiante ou de l'eau.

Programmes	Charge (kg)	Consommation énergétique (kWh)	Consommation d'eau (litres)	Durée approximative du programme (minutes)	Taux d'humidité restant (%) ¹⁾
Coton 60 °C	6	1.10	56	180	52
Coton 40 °C	6	0.65	54	150	52
Synthétiques 40 °C	2.5	0.45	46	105	35
Textiles délicats 40 °C	2.5	0.55	46	90	35
Laine 30 °C	1	0.35	50	70	30
Programmes coton standard					
Coton 60 °C standard	6	0.96	45	240	52
Coton 60 °C standard	3	0.62	37	149	52
Coton 40 °C standard	3	0.50	37	136	52
Mode « Éteint » (W)			Mode « Veille » (W)		
0.50			0.50		

Les informations fournies dans le tableau ci-dessus sont conformes à la directive d'application 2009/125/EC de la réglementation 2015/2010 de la commission européenne.

1) Au terme de la phase d'essorage.

6. OPTIONS

6.1 Température

Sélectionnez cette option pour modifier la température par défaut.

Voyant  = eau froide.

Le voyant de la température réglée s'allume.

6.2 Essorage

En sélectionnant cette option, vous pouvez modifier la vitesse d'essorage par défaut.

Le voyant de la vitesse sélectionnée s'allume.

Options d'essorage supplémentaires :

Arrêt cuve pleine

- Sélectionnez cette option pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le voyant correspondant s'allume.
- Il reste de l'eau dans le tambour lorsque le programme est terminé.
- Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le couvercle reste verrouillé.
- Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le couvercle.



Pour vidanger l'eau, reportez-vous au chapitre « À la fin du programme ».

Nuit Silence Plus

- Sélectionnez cette option pour annuler toutes les phases d'essorage et effectuer un lavage silencieux.
- La phase de rinçage utilise plus d'eau pour certains programmes de lavage.
- Le voyant correspondant s'allume.
- Le programme de lavage s'arrête avec de l'eau dans le tambour. Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le couvercle reste verrouillé. Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le couvercle.



Pour vidanger l'eau, reportez-vous au chapitre « À la fin du programme ».

6.3 Prélavage

Cette option vous permet d'ajouter une phase de prélavage à un programme de lavage.

Utilisez cette option pour le linge très sale. Lorsque vous réglez cette option, la durée du programme est allongée.

Le voyant correspondant s'allume.

6.4 Départ différé

Avec cette option, vous pouvez différer le départ d'un programme de 9, 6 ou 3 heures.

L'indicateur de cette option et l'indicateur de la valeur réglée s'allument.

6.5 Rinçage plus

Cette option vous permet d'ajouter des rinçages à un programme de lavage.

Utilisez cette option pour les personnes allergiques aux produits de lavage et dans les régions où l'eau est douce.

Le voyant correspondant s'allume.

6.6 Rapide

Cette option vous permet de diminuer la durée d'un programme.

Utilisez cette option pour le linge légèrement sale ou à rafraîchir.

Le voyant correspondant s'allume.

6.7 Sécurité enfants

Avec cette option, vous pouvez empêcher les enfants de jouer avec le bandeau de commande.

- Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches

 et  jusqu'à ce que le voyant  **s'allume/s'éteigne**.

Vous pouvez activer cette option :

- Une fois que vous avez appuyé sur la touche , les options et le sélecteur de programme sont verrouillés.

- Avant d'appuyer sur ►|| : l'appareil ne peut pas démarrer.

6.8 Rinçage plus permanent

Cette fonction vous permet de maintenir la fonction Rinçage plus activée en permanence lorsque vous sélectionnez un nouveau programme.

- Pour **activer/désactiver** cette option, appuyez simultanément sur les touches  et  jusqu'à ce que le voyant  s'allume/s'éteigne.

- Le programme est terminé.
- L'appareil présente une anomalie de fonctionnement.

Pour **désactiver/activer** les signaux sonores, appuyez simultanément sur les

touches  et  pendant 6 secondes.



Si vous désactivez les signaux sonores, ils continueront à retentir si l'appareil présente une anomalie.

6.9 Signaux sonores

Les signaux sonores retentissent lorsque :

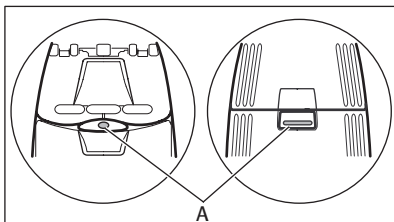
7. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. Versez une petite quantité de lessive dans le compartiment destiné à la phase de lavage.
2. Sélectionnez et démarrez un programme pour coton à vide à la tem-

pérature maximale afin de nettoyer le tambour et la cuve de toute saleté éventuelle.

8. UTILISATION QUOTIDIENNE

8.1 Chargement du linge



1. Ouvrez le couvercle de l'appareil.
2. Appuyez sur la touche A. Le tambour s'ouvre automatiquement.
3. Mettez le linge dans le tambour, un article à la fois. Dépliez-les le plus possible. Assurez-vous de ne pas surcharger le tambour.
4. Refermez le tambour et le couvercle.

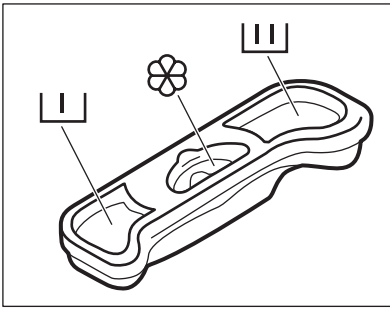


ATTENTION

Avant de fermer le couvercle de votre appareil, vérifiez que le tambour est correctement fermé.

8.2 Utilisation de lessive et d'additifs

- Dosez le produit de lavage et l'assouplissant.



Compartiment à lessive pour la phase de prélavage.

Compartiment à lessive pour la phase de lavage.

Compartiment réservé aux additifs liquides (assouplissant, amidon).

Le repère indique le niveau maximal pour les additifs liquides.

8.3 Réglage d'un programme

1. Tournez le sélecteur pour choisir votre programme :
 - L'indicateur clignote.
2. Si nécessaire, modifiez la température et la vitesse d'essorage ou ajoutez les options disponibles. Lorsque vous activez une option, le voyant de l'option sélectionnée s'allume.

Si vous effectuez un mauvais réglage, le voyant clignote en rouge.

Vous pouvez à tout moment modifier ou annuler le départ différé, avant d'appuyer sur la touche .

Pour annuler le départ différé :

1. Appuyez sur pour mettre l'appareil en pause.
2. Appuyez sur la touche jusqu'à ce que le voyant du départ différé sélectionné s'allume.

Appuyez de nouveau sur pour démarrer le programme immédiatement.

8.4 Démarrage d'un programme sans départ différé

Appuyez sur :

- Le voyant de la touche arrête de clignoter et reste allumé.
- Le programme démarre, le couvercle se verrouille et le voyant est allumé
- La pompe de vidange peut momentanément se mettre en route lorsque l'appareil se remplit d'eau.

8.5 Démarrage d'un programme avec départ différé

- Appuyez sur la touche pour régler le délai souhaité. Le voyant du départ différé sélectionné s'allume. Le voyant s'allume.
- Appuyez sur :
 - L'appareil commence le décompte.
 - Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre automatiquement.

8.6 Interruption d'un programme et modification des options

Vous ne pouvez modifier que quelques options avant qu'elles ne soient activées.

1. Appuyez sur . Le voyant clignote.
2. Modifiez les options.
3. Appuyez de nouveau sur . Le programme se poursuit.

8.7 Annulation d'un programme

1. Tournez le sélecteur de programme sur pour annuler le programme et éteindre l'appareil.
2. Tournez de nouveau le sélecteur pour allumer l'appareil. Vous pouvez maintenant régler un nouveau programme de lavage.

L'appareil ne vidange pas l'eau.

8.8 Ouverture du couvercle

Durant le fonctionnement d'un programme ou du départ différé, le couvercle de

l'appareil est verrouillé. Le voyant  s'allume.



ATTENTION

Si la température et le niveau de l'eau dans le tambour sont trop élevés, vous ne pouvez pas ouvrir le couvercle.

Ouvrir le couvercle et durant le décompte du départ différé :

1. Appuyez sur  pour mettre l'appareil en pause.
2. Attendez que le voyant de verrouillage du couvercle  s'éteigne.
3. Vous pouvez ouvrir le couvercle.
4. Fermez le couvercle et appuyez de nouveau sur la touche . Le programme (ou le départ différé) se poursuit.

Ouvrir le couvercle lorsque le programme est en cours :

1. Tournez le sélecteur de programme sur  pour éteindre l'appareil.
2. Attendez quelques minutes avant d'ouvrir le couvercle.
3. Fermez le couvercle et sélectionnez de nouveau le programme.

8.9 À la fin du programme

- L'appareil s'arrête automatiquement.
- Les signaux sonores retentissent.
- Le voyant de la touche  s'éteint.
- Le voyant du dispositif de verrouillage du couvercle  s'éteint.
- Le voyant  s'allume.
- Vous pouvez ouvrir le couvercle.
- Sortez le linge de l'appareil. Vérifiez que le tambour est vide.
- Fermez le robinet d'eau.
- Tournez le sélecteur de programme sur  pour éteindre l'appareil.
- Laissez le couvercle entrouvert pour éviter la formation de moisissures et l'apparition de mauvaises odeurs.

Le programme de lavage est terminé, mais il y a de l'eau dans le tambour :

- Le tambour tourne régulièrement pour éviter que le linge ne se froisse.
- Le voyant Couvercle verrouillé  est allumé. Le voyant  clignote. Le couvercle reste verrouillé.
- Vous devez vidanger l'eau pour pouvoir ouvrir le couvercle.

Pour vidanger l'eau :

1. Sélectionnez le programme Vidange ou Essorage.
2. Si besoin est, diminuez la vitesse d'essorage.
3. Appuyez sur . L'appareil effectue la vidange et l'essorage.
4. Une fois le programme terminé et le symbole de verrouillage du couvercle  éteint, vous pouvez ouvrir le couvercle.
5. Tournez le sélecteur de programme sur  pour éteindre l'appareil.



L'appareil effectue automatiquement la vidange et l'essorage au bout d'environ 18 heures (excepté pour le programme Laine).

8.10 Veille

Quelques minutes après la fin du programme de lavage, si vous n'avez pas éteint l'appareil, la fonction d'économie d'énergie éteint automatiquement l'appareil.

La fonction d'économie d'énergie réduit la consommation d'énergie lorsque l'appareil est en veille.

- Tous les voyants s'éteignent.
- L'indicateur  clignote lentement.
- Appuyez sur l'une des options pour désactiver la fonction d'économie d'énergie.

9. CONSEILS UTILES

9.1 Chargement du linge

- Séparez le linge entre : blanc, couleur, synthétiques, délicats et laine.
- Respectez les instructions de lavage qui figurent sur les étiquettes des vêtements.
- Ne lavez pas ensemble les articles blancs et en couleur.
- Certains articles en couleur peuvent déteindre lors des premiers lavages. Il est recommandé de les laver séparément lors des premiers lavages.
- Boutonnez les taies d'oreiller, fermez les fermetures à glissière et à pression et les crochets. Attachez les ceintures.
- Videz les poches des vêtements et dépliez-les.
- Retournez les vêtements en tissus multi-couches, la laine et les articles portant des illustrations imprimées.
- Enlevez les taches.
- Lavez les taches incrustées avec un produit spécial.
- Traitez les rideaux avec précautions. Enlevez les crochets et placez les rideaux dans un sac de lavage ou une taie d'oreiller.
- Ne lavez pas dans l'appareil :
 - Le linge sans ourlet ou déchiré
 - Les soutien-gorges à armatures.
 - Utilisez un sac de lavage pour les articles très petits.
- Une très petite charge peut provoquer des problèmes d'équilibre pendant la phase d'essorage. Si cela se produit, répartissez manuellement les articles dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage.

9.2 Taches tenaces

Pour certaines taches, l'eau et les produits de lavage ne suffisent pas. Il est recommandé d'éliminer ces taches avant de mettre les articles dans l'appareil.

Des détachants spéciaux sont disponibles. Utilisez le détachant spécial adapté au type de tache et au tissu.

9.3 Produits de lavage et additifs

- Utilisez uniquement des produits de lavage et des additifs spécialement conçus pour les lave-linge.
- Ne mélangez pas différents types de produits de lavage.
- Afin de préserver l'environnement, n'utilisez que la quantité nécessaire de produit de lavage.
- Respectez les instructions qui se trouvent sur les emballages de ces produits.
- Utilisez des produits adaptés au type et à la couleur du textile, à la température du programme et au niveau de salissure.
- Si votre appareil ne dispose pas d'un distributeur de produit de lavage avec volet, ajoutez les produits de lavage à l'aide d'une boule doseuse.
- Si vous utilisez des produits de lavage liquides, ne sélectionnez pas de phase de prélavage ni de départ différé.

9.4 Conseils écologiques

- Réglez un programme sans prélavage pour laver du linge normalement sale.
- Commencez toujours un programme de lavage avec une charge de linge maximale.
- Si nécessaire, utilisez un détachant quand vous réglez un programme à basse température.
- Pour utiliser la bonne quantité de produit de lavage, vérifiez la dureté de l'eau de votre système domestique.

9.5 Dureté de l'eau

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou modérée, il est recommandé d'utiliser un adoucisseur d'eau pour les lave-linge. Dans les régions où l'eau est douce, il n'est pas nécessaire d'utiliser un adoucisseur d'eau.

Pour connaître la dureté de l'eau dans votre région, contactez votre compagnie des eaux.

Utilisez la bonne quantité pour l'adoucisseur d'eau. Respectez les instructions qui

se trouvent sur les emballages de ces produits.

10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



AVERTISSEMENT

Avant d'intervenir sur l'appareil, débranchez-le.

10.1 Nettoyage extérieur

Nettoyez l'appareil uniquement avec de l'eau savonneuse chaude. Séchez complètement toutes les surfaces.



ATTENTION

N'utilisez pas d'alcool, de solvants ni de produits chimiques.

10.2 Détartrage

Si, dans votre région, la dureté de l'eau est élevée ou moyenne, il est recommandé d'utiliser un adoucisseur d'eau pour la ve-linge.

Examinez régulièrement le tambour pour éviter la formation de calcaire ou de particules de rouille.

Pour éliminer les particules de rouille, utilisez uniquement des produits spéciaux pour lave-linge. N'effectuez pas cette opération avec du linge dans la machine.



Respectez toujours les instructions figurant sur l'emballage du produit.

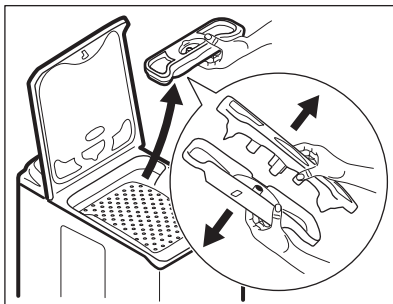
10.3 Entretien régulier

Avec les programmes à basse température, il est possible que certains produits de lavage restent dans le tambour. Procédez à un entretien régulier. Pour ce faire :

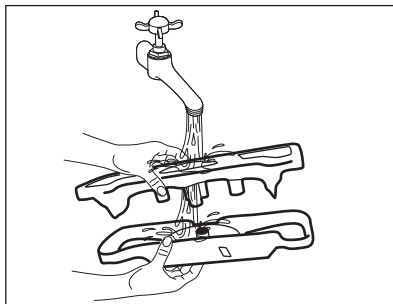
- Retirez le linge du tambour.
- Sélectionnez le programme pour le coton à température maximale avec une petite quantité de détergent.

10.4 Nettoyer le distributeur de produit de lavage.

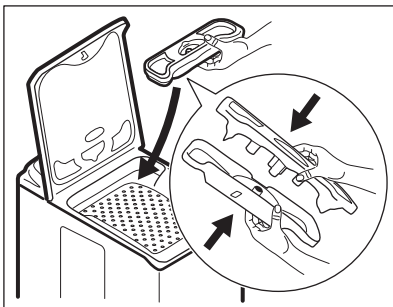
1.



2.



3.



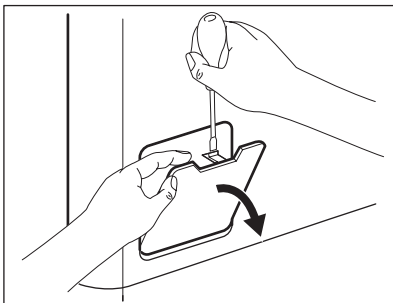
10.5 Nettoyage du filtre de vidange



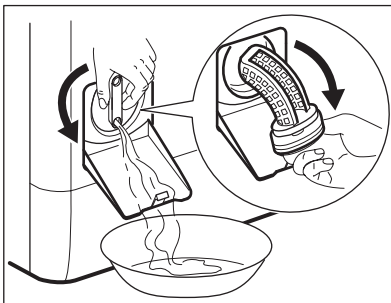
AVERTISSEMENT

Ne nettoyez pas le filtre de vidange s'il y a de l'eau dans le tambour.

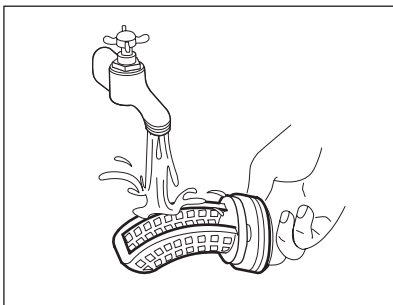
1.



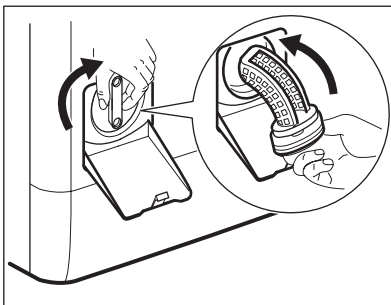
2.



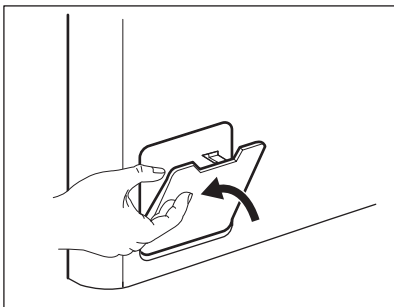
3.



4.

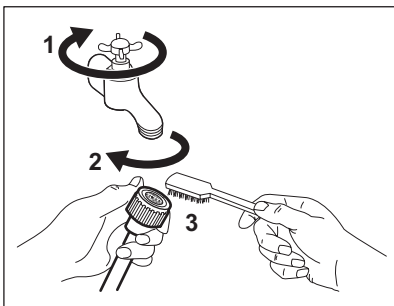


5.

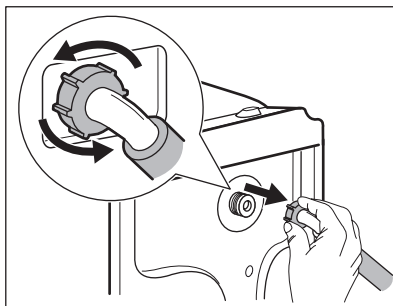


10.6 Nettoyage du tuyau d'arrivée d'eau et du filtre de la vanne

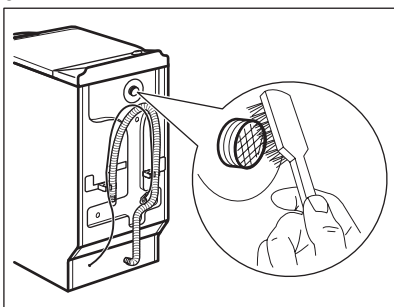
1.



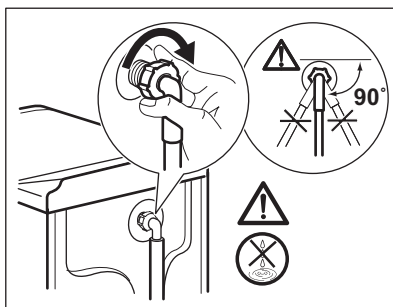
2.



3.



4.



10.7 Vidange d'urgence :

L'appareil ne vidange pas à cause d'une anomalie de fonctionnement.

Si cela se produit, répétez les étapes (1) à (5) du chapitre « Nettoyage du filtre de vidange ».

Si nécessaire, nettoyez la pompe.

10.8 Précautions contre le gel

Si l'appareil est installé dans un local où la température peut être négative, évacuez toute l'eau restant dans le tuyau d'alimentation et la pompe de vidange.

1. Débranchez la fiche de l'appareil de la prise secteur.
2. Fermez le robinet d'eau.
3. Retirez le tuyau d'arrivée d'eau.

4. Placez les deux extrémités du tuyau d'arrivée d'eau dans un récipient et laissez l'eau s'évacuer du tuyau.
5. Videz la pompe de vidange. Reportez-vous à la procédure de vidange d'urgence.
6. Une fois que la pompe de vidange est vide, réinstallez le tuyau d'alimentation.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la température est supérieure à 0 °C avant d'utiliser l'appareil à nouveau. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages dus aux basses températures.

11. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

L'appareil ne démarre pas ou s'arrête en cours de programme.

Dans un premier temps, essayez de trouver une solution au problème (reportez-vous au tableau). Si vous n'y parvenez pas, contactez le service après-vente. Les signaux sonores retentissent lorsque certains problèmes se produisent. Le voyant **rouge**  clignote et l'un des autres voyants s'allume, pour indiquer un code d'alarme :

-  - L'appareil n'est pas approvisionné en eau.
-  - L'appareil ne se vidange pas.
-  - Le couvercle de l'appareil n'est pas fermé. Vérifiez le couvercle.



AVERTISSEMENT

Éteignez l'appareil avant de procéder aux vérifications.

Problème	Solution possible
Le programme ne démarre pas.	Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien insérée dans la prise de courant.
	Vérifiez que le couvercle de l'appareil est fermé.
	Assurez-vous qu'aucun fusible n'est grillé dans la boîte à fusibles.
	Assurez-vous que la touche Départ/pause est enfoncée.
	Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.
	Désactivez la fonction Sécurité enfants si elle a été préalablement activée.
L'appareil ne se remplit pas d'eau.	Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert.
	Assurez-vous que la pression de l'arrivée d'eau n'est pas trop basse. Pour obtenir cette information, contactez votre compagnie des eaux.
	Assurez-vous que le robinet d'eau n'est pas obstrué.
	Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau et le filtre de la vanne ne sont pas obstrués. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas tordu ni plié.

Problème	Solution possible
	Vérifiez que le raccordement du tuyau d'arrivée d'eau est correct.
L'appareil ne vidange pas l'eau.	Assurez-vous que le siphon de l'évier n'est pas obstrué.
	Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.
	Assurez-vous que le filtre de vidange n'est pas obstrué. Si nécessaire, nettoyez le filtre. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	Assurez-vous que le raccordement du tuyau de vidange est correct.
	Sélectionnez le programme de vidange si vous avez choisi un programme sans phase de vidange.
	Sélectionnez le programme de vidange si vous avez choisi une option se terminant avec de l'eau dans le tambour.
La phase d'essorage ne démarre pas ou le cycle de lavage dure plus longtemps que d'habitude.	Sélectionnez le programme d'essorage.
	Assurez-vous que le filtre de vidange n'est pas obstrué. Si nécessaire, nettoyez le filtre. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».
	Répartissez manuellement les vêtements dans la cuve et lancez à nouveau la phase d'essorage. Ce problème peut être dû à des problèmes d'équilibrage.
Il y a de l'eau sur le sol.	Assurez-vous que les raccords des tuyaux d'eau sont bien serrés et qu'il n'y a aucune fuite d'eau.
	Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas endommagé.
	Assurez-vous d'utiliser une lessive adaptée en quantité correcte.
Impossible d'ouvrir le couvercle de l'appareil.	Assurez-vous que le programme de lavage est terminé.
	Sélectionnez le programme de vidange ou d'essorage s'il y a de l'eau dans le tambour.
L'appareil fait un bruit inhabituel.	Vérifiez que l'appareil est de niveau. Reportez-vous au chapitre « Instructions d'installation ».
	Vérifiez que l'emballage et/ou les boulons de transport ont été retirés. Reportez-vous au chapitre « Instructions d'installation ».

Problème	Solution possible
	Ajoutez plus de linge dans le tambour. Il est possible que la charge soit trop légère.
L'appareil se remplit d'eau et se vidange immédiatement.	Vérifiez que la position du tuyau de vidange est correcte. Il est possible que le tuyau soit placé trop bas.
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.	Augmentez la quantité de produit de lavage ou utilisez-en un autre mieux adapté.
	Utilisez des produits spéciaux pour enlever les taches tenaces avant de laver le linge.
	Veillez à sélectionner la température correcte.
	Réduisez la charge de linge.
Impossible de régler une option.	Assurez-vous d'avoir appuyé sur la bonne touche.

Après avoir effectué ces contrôles, mettez l'appareil en marche. Le programme reprend là où il s'était interrompu.

Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

12. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / Hauteur / Profondeur	400 / 850 / 600 mm
	Profondeur totale	600 mm
Branchement électrique :	Tension	230 V
	Puissance totale	2200 W
	Fusible	10 A
	Fréquence	50 Hz
Niveau de protection contre l'infiltration de particules solides et d'humidité assuré par le couvercle de protection, excepté là où l'équipement basse tension ne dispose d'aucune protection contre l'humidité		IPX4
Pression de l'arrivée d'eau	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximum	8 bar (0,8 MPa)
Arrivée d'eau ¹⁾		Eau froide
Charge maximale	Coton	6 kg
Vitesse d'essorage	Maximum	1300 tr/min

¹⁾ Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau à un robinet fileté (3/4 pouce).

13. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

INHALT

1. SICHERHEITSHINWEISE	40
2. GERÄTEBESCHREIBUNG	42
3. BEDIENTELD	42
4. SPÜLPROGRAMME	43
5. VERBRAUCHSWERTE	45
6. OPTIONEN	46
7. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME	47
8. TÄGLICHER GEBRAUCH	47
9. PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE	50
10. REINIGUNG UND PFLEGE	51
11. FEHLERSUCHE	54
12. TECHNISCHE DATEN	56
13. UMWELTTIPPS	57

WIR DENKEN AN SIE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Electrolux Gerät entschieden haben. Sie haben ein Produkt gewählt, hinter dem eine jahrzehntelange professionelle Erfahrung und Innovation steht. Bei der Entwicklung dieses großartigen und eleganten Geräts haben wir an Sie gedacht. So haben Sie bei jedem Gebrauch die Gewissheit, dass Sie stets großartige Ergebnisse erzielen werden.

Willkommen bei Electrolux.

Besuchen Sie uns auf unserer Website, um:



Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs- und Service-Informationen zu erhalten:

www.electrolux.com



Ihr erworbenes Produkt zu registrieren, um den besten Service dafür zu gewährleisten:

www.electrolux.com/productregistration



Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu erwerben:

www.electrolux.com/shop

KUNDENDIENST UND -BETREUUNG

Bitte verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile für Ihre Produkte.

Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden (diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild): Modell, Produktnummer (PNC), Seriennummer.



Warnungs-/ Sicherheitshinweise.



Allgemeine Hinweise und Ratschläge



Hinweise zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Gebrauchsanleitung. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen und Beschädigungen durch unsachgemäße Montage. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung griffbereit auf.

1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen



WARNUNG!

Erstickungs- und Verletzungsgefahr und Gefahr einer dauerhaften Behinderung.

- Lassen Sie keine Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder mangelndem Wissen dieses Gerät benutzen. Solche Personen müssen von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder bei der Bedienung des Geräts angeleitet werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern.
- Halten Sie alle Reinigungsmittel von Kindern fern.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom geöffneten Gerät fern.
- Falls Ihr Gerät mit einer Kindersicherung ausgestattet ist, empfehlen wir, diese einzuschalten.

1.2 Montage

- Entfernen Sie die Verpackungsmaterialien und die Transportschrauben.
- Bewahren Sie die Transportschrauben auf. Wenn Sie das Gerät umsetzen, müssen Sie die Trommel blockieren.
- Stellen Sie ein beschädigtes Gerät nicht auf und benutzen Sie es nicht.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter 0 °C absinken kann, und benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Temperatur unter 0 °C absinkt.

- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Stellen Sie sicher, dass der Boden, auf dem das Gerät aufgestellt wird, eben, hitzebeständig und sauber ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Tür nicht vollständig geöffnet werden kann.
- Seien Sie beim Umsetzen des Geräts vorsichtig, denn es ist schwer. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft zwischen Gerät und Boden zirkulieren kann.
- Stellen Sie die Füße so ein, dass der dazu erforderliche Abstand zwischen Gerät und Boden vorhanden ist.

Elektrischer Anschluss



WARNUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Daten auf dem Typenschild den Daten Ihrer Stromversorgung entsprechen. Wenden Sie sich andernfalls an eine Elektrofachkraft.
- Das Gerät darf ausschließlich an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden.
- Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
- Achten Sie darauf, Netzstecker und Netzkabel nicht zu beschädigen. Falls das Netzkabel des Geräts ersetzt werden muss, lassen Sie dies durch unseren Kundendienst durchführen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät von der Spannungsversorgung zu trennen. Ziehen Sie dazu immer direkt am Netzstecker.
- Fassen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker nicht mit nassen Händen an.

- Das Gerät entspricht den EWG-Richtlinien.

Wasseranschluss

- Achten Sie darauf, die Wasserschläuche nicht zu beschädigen.
- Das Gerät muss mit den mitgelieferten neuen Schläuchen an den Wasseranschluss angeschlossen werden. Alte Schläuche dürfen nicht wieder verwendet werden.
- Bevor Sie neue oder lange Zeit nicht benutzte Schläuche an das Gerät anschließen, lassen Sie Wasser durch die Schläuche fließen, bis es sauber austritt.
- Achten Sie darauf, dass beim ersten Gebrauch des Geräts keine Undichtheiten vorhanden sind.

1.3 Gebrauch



WARNUNG!

Verletzungs- Stromschlag-, Brand-, Verbrennungsgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

- Das Gerät ist für die Verwendung im Haushalt vorgesehen.
- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Beachten Sie die Sicherheitsanweisungen auf der Waschmittelverpackung.
- Platzieren Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühren Sie während des Betriebs nicht das Türglas. Das Glas kann sehr heiß sein.

- Achten Sie darauf, dass alle Metallobjekte aus der Wäsche entfernt wurden.
- Stellen Sie keinen Behälter zum Auffangen möglicher Wasserlecks unter das Gerät. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn Sie Fragen zur Verwendung möglicher Zubehörteile haben.

1.4 Reinigung und Pflege



WARNUNG!

Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Schalten Sie vor Reinigungsarbeiten immer das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Wasser- oder Dampfstrahl.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmchen, Lösungsmittel oder Metallgegenstände.

1.5 Entsorgung

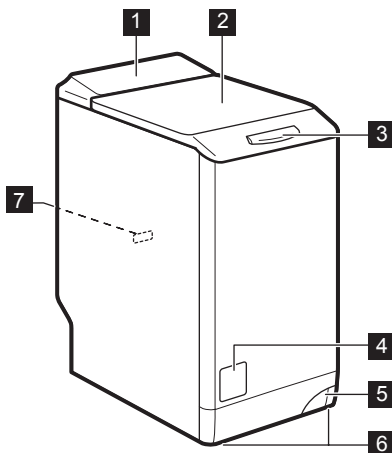


WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

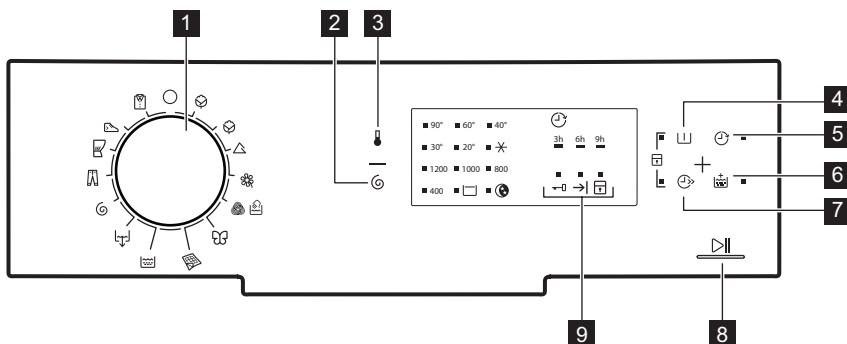
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie das Türschloss, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.

2. GERÄTEBESCHREIBUNG



- 1** Bedienfeld
- 2** Deckel
- 3** Deckelgriff
- 4** Filterabdeckung
- 5** Hebel zum Bewegen des Geräts
- 6** Schraubfüße zum Ausrichten des Geräts
- 7** Typenschild

3. BEDIENFELD



- 1** Programmwahlschalter
- 2** Touchpad Schleuderdrehzahl (Centrifugieren / Essorage) und Funktionsanzeigen:
 - Kontrolllampe Spülstopp
 - Kontrolllampe Nachtprogramm
- 3** Touchpad Temperatur (Temperatuur / Température)
- 4** Touchpad Vorwäsche (Voorwas / Prélavage)
- 5** Touchpad Zeitvorwahl (Startuitstel / Dép. différé)
- 6** Touchpad Extra Spülen (Extra spoelen / Rinçage plus)
- 7** Touchpad Quick (Kort / Rapide)
- 8** Touchpad Start/Pause (Start/Pauze / Départ/Pause)
- 9** Programmstatusanzeigen:
 - Kontrolllampe „Tür verriegelt“
 - Kontrolllampe Programmende
 - Kontrolllampe Kindersicherung

4. SPÜLPROGRAMME

Programm Temperaturbereich	Beladung und Verschmutzungsgrad Maximale Beladung, maximale Schleuder- drehzahl
 Koch-/Buntwäsche 90 °C — Kalt (✱)	Weiß- und bunte Baumwollwäsche. Normal und leicht verschmutzt. 6 kg, 1300 U/min
 Baumwolle ECO ¹⁾ 60 °C — 40 °C	Weiß- und farbechte Koch-/Buntwäsche. Normal verschmutzt. 6 kg, 1300 U/min
 Pflegeleicht 60 °C — Kalt (✱)	Pflegeleichtes oder Mischgewebe. Normal verschmutzt. 2.5 kg, 1000 U/min
 Feinwäsche 40 °C — Kalt (✱)	Feinwäsche aus Acryl, Viskose, Polyester. Normal verschmutzt. 2.5 kg, 1000 U/min
  Wolle/Handwäsche 40 °C — Kalt (✱)	Waschmaschinenfeste Wolle, handwaschbare Wolle und Feinwäsche mit dem „Handwäsche“-Pflegesymbol. 1 kg, 1000 U/min
 Seide 30 °C	Spezialprogramm für Wäschestücke aus Seide und gemischten Synthetikfasern. 1 kg, 800 U/min
 Daunen 60 °C — 30 °C	Spezialprogramm für eine Decke, Bettdecke, Tagesdecke usw. 2,5 kg, 800 U/min
 Spülen	Spülen und Schleudern der Wäsche. Alle Gewebearten. 6 kg, 1300 U/min
 Pumpen	Abpumpen des in der Trommel verbliebenen Wassers. Alle Gewebearten. 6 kg
 Schleudern	Schleudern der Wäsche und Abpumpen des in der Trommel verbliebenen Wassers. Alle Gewebearten. 6 kg, 1300 U/min
 Jeans 60 °C — Kalt (✱)	Textilien aus Jeansstoff und Jersey. Auch für dunkle Wäschestücke. 3 kg, 1000 U/min
 Gardinen 40 °C — Kalt (✱)	Sonderprogramm für Gardinen. Der Vorwaschgang wird automatisch aktiviert. ²⁾ 2.5 kg, 800 U/min
 Sport 30 °C	Pflegeleichte und Feinwäsche. Leicht verschmutzte oder aufzufrischende Wäschestücke. 2.5 kg, 800 U/min

Programm Temperaturbereich	Beladung und Verschmutzungsgrad Maximale Beladung, maximale Schleuder- drehzahl
 5 Hemden 30 °C	Pflegeleichte Wäsche und Mischgewebe. Leicht verschmutzte und aufzufrischende Wäschestücke. 5-6 Hemden. 800 U/min

1) **Standardprogramme für die auf dem Energie-Label angegebenen Verbrauchswerte**

Die Programme „Baumwolle ECO 60 °C“ und „Baumwolle ECO 40 °C“ sind gemäß Verordnung 1061/2010 die Standardprogramme „Baumwolle 60 °C“ bzw. „Baumwolle 40 °C“. Hinsichtlich des kombinierten Energie- und Wasserverbrauchs für das Waschen normal verschmutzter Koch- und Buntwäsche sind dies die effizientesten Programme.

 Die Wassertemperatur in der Waschphase kann von der für das ausgewählte Programm angegebenen Temperatur abweichen.

2) Füllen Sie kein Waschmittel ein, da im Vorwaschgang nur mit Wasser gespült wird.

Mögliche Programmkombinationen

Programm						 1)	
	■	■	■	■	■	■	■
 Eco	■	■		■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■		
	■				■		
	■				■		
	■	■			■		■
					■		
	■				■		
	■	■		■	■	■	■
	■	■			■	■	■
	■				■		
	■				■		

1) Wenn Sie die Option Kurz wählen, empfehlen wir Ihnen die Wäschemenge zu verringern. Eine volle Beladung ist zwar möglich, aber die Waschergebnisse sind dann möglicherweise

nicht zufriedenstellend. Empfohlene Füllmenge: Koch-/Buntwäsche: 3 kg, Pflegeleichte und Feinwäsche: 1,5 kg

5. VERBRAUCHSWERTE



Die Werte dieser Tabelle sind Richtwerte. Folgende Faktoren können diese Werte verändern: Die Wäscheart und -menge, die Wasser- und Raumtemperatur.

Programme	Beladung (kg)	Energieverbrauch (kWh)	Wasserverbrauch (Liter)	Ungefähre Programmdauer (in Minuten)	Restfeuchte (%) ¹⁾
Koch-/Buntwäsche 60 °C	6	1.10	56	180	52
Koch-/Buntwäsche 40 °C	6	0.65	54	150	52
Pflegeleicht 40 °C	2.5	0.45	46	105	35
Feinwäsche 40 °C	2.5	0.55	46	90	35
Wolle 30 °C	1	0.35	50	70	30
Standardprogramme Koch-/Buntwäsche					
Standardprogramm Koch-/Buntwäsche 60 °C	6	0.96	45	240	52
Standardprogramm Koch-/Buntwäsche 60 °C	3	0.62	37	149	52
Standardprogramm Koch-/Buntwäsche 40 °C	3	0.50	37	136	52
Aus-Zustand (W)			Ein-Zustand (W)		
0.50			0.50		
Die in der Tabelle oben enthaltenen Informationen erfüllen die Verordnung (EG) der Kommission zur 2015/2010Anwendung der Richtlinie 2009/125/EC.					

¹⁾ Am Ende der Schleuderphase.

6. OPTIONEN

6.1 Temperatur

Wählen Sie diese Option zum Ändern der Standardtemperatur.

Anzeige  = kaltes Wasser

Die Kontrolllampe der eingestellten Temperatur leuchtet auf.

6.2 Schleudern

Mit dieser Option können Sie die Standard-Schleuderdrehzahl ändern.

Die Kontrolllampe der eingestellten Schleuderdrehzahl leuchtet auf.

Zusatzschleuderfunktionen:

Spülstopp

- Wählen Sie diese Option, um Knitterfalten zu vermeiden.
- Die entsprechende Kontrolllampe leuchtet auf.
- Am Programmende befindet sich noch Wasser in der Trommel.
- Die Trommel dreht sich regelmäßig, um Knitterfalten in der Wäsche zu vermeiden.
- Die Tür bleibt verriegelt.
- Sie müssen das Wasser abpumpen, um die Tür entriegeln zu können.



Zum Abpumpen des Wassers siehe „Am Programmende“.

Nachtprogramm

- Wählen Sie diese Option, um alle Schleuderprogramme zu löschen und ein leises Waschprogramm durchzuführen.
- Der Spülgang verbraucht bei einigen Waschprogrammen mehr Wasser.
- Die entsprechende Kontrolllampe leuchtet auf.
- Das Waschprogramm ist beendet, aber es steht Wasser in der Trommel. Die Trommel dreht sich regelmäßig, um Knitterfalten in der Wäsche zu vermeiden.

- Die Tür bleibt verriegelt. Sie müssen das Wasser abpumpen, um die Tür entriegeln zu können.



Zum Abpumpen des Wassers siehe „Am Programmende“.

6.3 Vorwäsche

Mit dieser Option können Sie dem Waschprogramm einen Vorwaschgang hinzufügen.

Verwenden Sie diese Option bei stark verschmutzter Wäsche.

Wenn Sie diese Option auswählen, verlängert sich die Programmdauer.

Die entsprechende Kontrolllampe leuchtet auf.

6.4 Zeitvorwahl

Mit dieser Option können Sie den Start eines Programms um 9, 6 oder 3 Stunden verzögern.

Die Kontrolllampe der Option und die Kontrolllampe des gewählten Werts leuchten auf.

6.5 Extra Spülen

Mit dieser Option können Sie dem Waschprogramm Spülgänge hinzufügen.

Diese Option empfiehlt sich für Menschen, die unter Waschmittelallergien leiden, und in Gebieten mit weichem Wasser.

Die entsprechende Kontrolllampe leuchtet auf.

6.6 Kurz

Mit dieser Option können Sie die Programmdauer verkürzen.

Wählen Sie diese Option für leicht verschmutzte oder aufzufrischende Wäschestücke.

Die entsprechende Kontrolllampe leuchtet auf.

6.7 Kindersicherung

Diese Option verhindert, dass Kinder mit dem Bedienfeld spielen.

- Drücken Sie zum **Ein-/Ausschalten**

der Option  und  gleichzeitig so lange, bis die Kontrolllampe  **aufleuchtet/erlischt**.

Sie können diese Option aktivieren:

- Nach Drücken von  sind die Options- und Programmschalter verriegelt.
- Bevor Sie nicht  drücken, kann das Gerät nicht starten.

6.8 Immer Extra Spülen

Wenn Sie diese Option wählen, ist bei jeder neuen Programmauswahl die Funktion Extra Spülen eingeschaltet.

- Drücken Sie zum **Ein-/Ausschalten** dieser Option  und  gleichzeitig so lange, bis die Kontrolllampe  **aufleuchtet/erlischt**.

6.9 Signaltöne

Es ertönen akustische Signale, wenn:

- Das Programm beendet ist.
 - Eine Störung des Geräts vorliegt.
- Zum **Ein-/Ausschalten** der akustischen

Signale drücken Sie  und  6 Sekunden lang gleichzeitig.



Sind die akustischen Signale ausgeschaltet, ertönen sie nur noch dann, wenn eine Störung vorliegt.

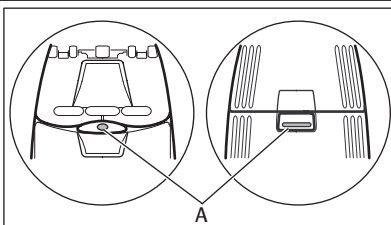
7. VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

1. Geben Sie eine kleine Waschmittelmenge in das Hauptfach der Waschmittelschublade.
2. Stellen Sie ein Koch/Buntwäsche-Programm mit der höchsten Temperatur

ein und starten Sie das Programm mit leerer Trommel. So werden alle eventuellen Verunreinigungen aus Trommel und Bottich entfernt.

8. TÄGLICHER GEBRAUCH

8.1 Einfüllen der Wäsche



1. Öffnen Sie den Deckel.
2. Drücken Sie die Taste A. Die Trommel öffnet automatisch.
3. Geben Sie jedes Wäschestück einzeln in die Trommel. Schütteln Sie jedes Wäschestück leicht aus, bevor Sie es in das Gerät legen. Achten Sie darauf, nicht zu viel Wäsche einzufüllen.
4. Schließen Sie die Trommel und den Deckel.

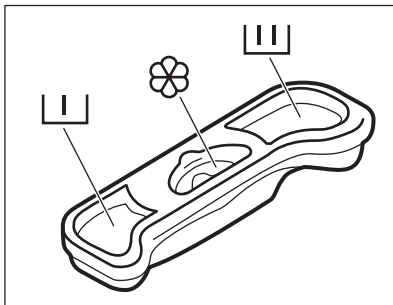


VORSICHT!

Bevor Sie den Deckel schließen, achten Sie darauf, dass Sie die Trommel richtig verschließen.

8.2 Gebrauch von Wasch- und Pflegemitteln

- Messen Sie Waschmittel und Weichspüler ab.



☐ Waschmittelfach für die Vorwäsche.

☐ Waschmittelfach für den Hauptwaschgang.

☼ Fach für flüssige Pflegemittel (Weichspüler, Stärke).

Die Markierung **M** ist die Obergrenze für flüssige Pflegemittel.

8.3 Einstellung eines Programms

1. Stellen Sie das Programm durch Drehen des Programmwahlschalters ein.
 - Die Kontrolllampe **▷||** blinkt.
2. Ändern Sie ggf. die Temperatur und Schleuderdrehzahl oder fügen Sie zur Auswahl stehende Optionen hinzu. Die Kontrolllampe der gewählten Option leuchtet auf, sobald Sie eine Option aktivieren.



Wenn Sie eine falsche Einstellung vorgenommen haben, blinkt die Kontrolllampe **▷||** rot.

- Das Gerät zählt die Zeit herunter.
- Nach Ablauf der Zeitvorwahl startet das Programm automatisch.



Sie können die eingestellte Zeitvorwahl noch vor Drücken von **▷||** löschen oder ändern.

Abbrechen der Zeitvorwahl:

1. Drücken Sie **▷||**, um die Maschine in den Pausenmodus zu schalten.
2. Drücken Sie **⌚**, bis die Kontrolllampe für die eingestellte Zeitvorwahl erlischt.

Drücken Sie **▷||** erneut, um das Programm sofort zu starten.

8.4 Starten eines Programms ohne Zeitvorwahl

Drücken Sie **▷||**

- Die Kontrolllampe für **▷||** hört auf zu blinken und bleibt an.
- Das Programm startet, die Tür verriegelt und die Kontrolllampe **→□** leuchtet.
- Die Ablaufpumpe kann sich während des Wasserzulaufs eine kurze Zeit einschalten.

8.5 Starten eines Programms mit Zeitvorwahl

- Drücken Sie **⌚**, um die gewünschte Zeitvorwahl einzustellen. Die Kontrolllampe der eingestellten Zeitvorwahl leuchtet. Die Kontrolllampe **⌚** leuchtet.
- Drücken Sie **▷||**:

8.6 Unterbrechen eines Programms und Ändern der Zusatzfunktionen

Einige Optionen können nur geändert werden, bevor sie durchgeführt werden.

1. Drücken Sie **▷||**. Die Kontrolllampe blinkt.
2. Ändern Sie die Optionen.
3. Drücken Sie **▷||** erneut. Das Programm wird fortgesetzt.

8.7 Abbrechen eines Programms

1. Drehen Sie den Programmwahlschalter auf **○**, um das Programm abzubrechen und das Gerät auszuschalten.

2. Drehen Sie den Programmwahlschalter erneut, um das Gerät einzuschalten. Anschließend können Sie ein neues Waschprogramm einstellen.



Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab.

8.8 Öffnen des Deckels

Während ein Programm oder die Zeitvorwahl aktiv ist, ist der Deckel verriegelt. Die Kontrolllampe  leuchtet.



VORSICHT!

Wenn die Temperatur und der Wasserstand in der Trommel zu hoch sind, lässt sich der Deckel nicht öffnen.

Öffnen des Deckels und nach Start der Zeitvorwahl:

1. Drücken Sie , um das Gerät in den Pausenmodus zu schalten.
2. Warten Sie, bis die Kontrolllampe der Deckelverriegelung  erlischt.
3. Der Deckel lässt sich jetzt öffnen.
4. Schließen Sie den Deckel und drücken Sie  erneut. Das Programm bzw. die Zeitvorwahl läuft weiter.

Öffnen des Deckels während des laufenden Programms:

1. Drehen Sie den Programmwahlschalter auf , um das Gerät auszuschalten.
2. Warten Sie einige Minuten, bevor Sie den Deckel öffnen.
3. Schließen Sie den Deckel und wählen Sie das Programm erneut.

8.9 Am Programmende

- Das Gerät stoppt automatisch.
- Falls Signaltöne aktiviert sind, ertönt ein Signalton.
- Die Kontrolllampe  erlischt.
- Die Kontrolllampe der Türverriegelung  erlischt.
- Die Kontrolllampe  leuchtet.
- Der Deckel lässt sich jetzt öffnen.
- Nehmen Sie die Wäsche aus dem Gerät. Vergewissern Sie sich, dass die Trommel leer ist.

- Schließen Sie den Wasserhahn.
- Drehen Sie den Programmwahlschalter auf , um das Gerät auszuschalten.
- Lassen Sie den Deckel offen, damit sich kein Schimmel und keine unangenehmen Gerüche bilden.

Das Waschprogramm ist beendet, aber es steht Wasser in der Trommel:

- Die Trommel dreht sich regelmäßig, um Knitterfalten in der Wäsche zu vermeiden.
- Die Kontrolllampe der Türverriegelung  leuchtet. Die Kontrolllampe  blinkt. Der Deckel bleibt verriegelt.
- Sie müssen das Wasser abpumpen, um den Deckel öffnen zu können.

Abpumpen des Wassers:

1. Stellen Sie das Programm Pumpen oder Schleudern ein.
2. Reduzieren Sie, falls erforderlich, die Schleuderdrehzahl.
3. Drücken Sie  Das Gerät pumpt das Wasser ab und schleudert.
4. Wenn das Programm beendet ist und die Kontrolllampe der Türverriegelung  erlischt, können Sie den Deckel öffnen.
5. Drehen Sie den Programmwahlschalter auf , um das Gerät auszuschalten.



Nach etwa 18 Stunden pumpt das Gerät automatisch das Wasser ab und schleudert (außer für das Wollprogramm).

8.10 Standby

Wenn Sie das Gerät nicht ausschalten, wird einige Minuten nach dem Programmende der Energiesparmodus aktiviert. Im Energiesparmodus wird der Energieverbrauch verringert, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet.

- Alle Kontrolllampen erlöschen.
- Die Kontrolllampe  blinkt langsam.
- Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Energiesparmodus auszuschalten.

9. PRAKTISCHE TIPPS UND HINWEISE

9.1 Beladung

- Teilen Sie die Wäsche auf, in: Kochwäsche, Buntwäsche, Synthetik, Feinwäsche und Wolle.
- Halten Sie sich an die Anweisungen auf den Kleidungsetiketten.
- Waschen Sie weiße und bunte Wäsche nicht zusammen.
- Manche farbigen Textilien können beim ersten Waschen färben. Wir empfehlen, sie deshalb die ersten Male separat zu waschen.
- Knöpfen Sie Kopfkissen zu und schließen Sie Reißverschlüsse, Haken und Druckknöpfe. Schließen Sie Gürtel.
- Leeren Sie die Taschen und falten Sie die Wäscheteile auseinander.
- Wenden Sie mehrlagige Textilien, Wolle und bedruckte Wäschestücke vor dem Waschen.
- Entfernen Sie hartnäckige Flecken.
- Waschen Sie stark verschmutzte Bereiche mit einem speziellen Waschmittel.
- Seien Sie vorsichtig mit Gardinen. Entfernen Sie die Haken, oder stecken Sie die Gardinen in einen Beutel oder Kopfkissenbezug.
- Nicht im Gerät waschen:
 - Ungesäumte Wäschestücke und Wäschestücke mit Schnitten im Stoff
 - Bügel-BHs
 - Verwenden Sie einen Beutel zum Waschen von kleinen Textilien.
- Eine sehr geringe Beladung kann in der Schleuderphase Probleme verursachen. Verteilen Sie die Wäschestücke in diesem Fall mit der Hand neu und starten Sie die Schleuderphase erneut.

9.2 Hartnäckige Flecken

Für manche Flecken sind Wasser und Waschmittel nicht ausreichend. Wir empfehlen, diese Flecken zu entfernen, bevor Sie die entsprechenden Textilien in das Gerät geben. Spezial-Fleckentferner sind im Handel erhältlich. Verwenden Sie einen Spezial-Fleckentferner, der für den jeweiligen Fleckentyp und Gewebetyp geeignet ist.

9.3 Wasch- und Pflegemittel

- Verwenden Sie nur speziell für Waschmaschinen bestimmte Wasch- und Pflegemittel.
- Mischen Sie nicht verschiedene Waschmittel.
- Verwenden Sie der Umwelt zuliebe nicht mehr als die angegebene Waschmittelmenge.
- Halten Sie sich an die Anweisungen auf der Verpackung dieser Produkte.
- Verwenden Sie die korrekten Produkte für Art und Farbe des Gewebes, Programmtemperatur und Verschmutzungsgrad.
- Ist Ihr Gerät nicht mit einer Klappe in der Waschmittelschublade ausgerüstet, geben Sie das Flüssigwaschmittel in eine Dosierkugel.
- Stellen Sie keine Vorwäsche bzw. keine Zeitvorwahl ein, wenn Sie Flüssigwaschmittel verwenden.

9.4 Umwelttipps

- Stellen Sie zum Waschen normal verschmutzter Wäsche ein Programm ohne Vorwäsche ein.
- Waschen Sie immer mit der angegebenen maximalen Beladung.
- Benutzen Sie ggf. einen Fleckentferner, wenn Sie ein Programm mit niedriger Temperatur auswählen.
- Erkundigen Sie sich nach der Wasserhärte Ihres Hausanschlusses, um die richtige Waschmittelmenge verwenden zu können.

9.5 Wasserhärte

Wenn die Wasserhärte Ihres Leitungswassers hoch oder mittel ist, empfehlen wir die Verwendung eines Enthärter für Waschmaschinen. In Gegenden mit weichem Wasser ist die Zugabe eines Enthärter nicht erforderlich. Wenden Sie sich an Ihr örtliches Wasserversorgungsunternehmen, um die Wasserhärte in Ihrem Gebiet zu erfahren. Verwenden Sie die richtige Menge Wasserenthärter. Halten Sie sich an die An-

weisungen auf der Verpackung des Produkts.

10. REINIGUNG UND PFLEGE



WARNUNG!

Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Steckdose.

10.1 Reinigen der Außenseiten

Reinigen Sie das Gerät nur mit warmem Wasser und mit etwas Spülmittel. Reiben Sie alle Oberflächen sorgfältig trocken.



VORSICHT!

Verwenden Sie keinen Alkohol, keine Lösungsmittel und keine Chemikalien.

10.2 Entkalken

Wenn die Wasserhärte Ihres Leitungswassers hoch oder mittel ist, empfehlen wir die Verwendung eines Enthärters für Waschmaschinen.

Überprüfen Sie regelmäßig, dass sich kein Kalk und keine Rostpartikel in der Trommel absetzen.

Verwenden Sie zur Entfernung von Rost nur Spezialprodukte für Waschmaschinen. Führen Sie die Entkalkung nicht gleichzeitig mit einer Wäsche durch.



Halten Sie sich immer an die Anweisungen auf der Verpackung des Produkts.

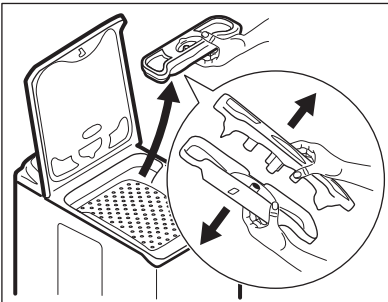
10.3 Waschgang zur Pflege der Maschine

Bei Waschprogrammen mit niedrigen Temperaturen kann etwas Waschmittel in der Trommel zurückbleiben. Führen Sie regelmäßig einen Waschgang zur Pflege der Maschine durch:

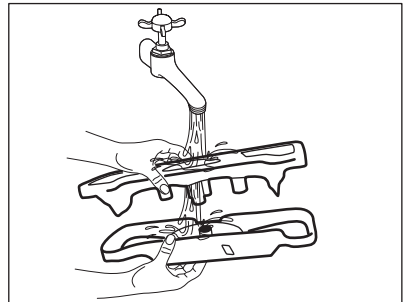
- Nehmen Sie die Wäsche aus der Trommel.
- Starten Sie ein Programm für Koch-/Buntwäsche mit der maximalen Temperatur und einer kleinen Menge Waschmittel.

10.4 Reinigen der Waschmittelschublade

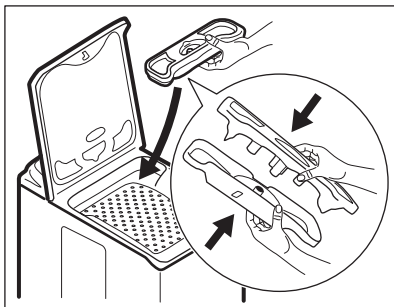
1.



2.



3.



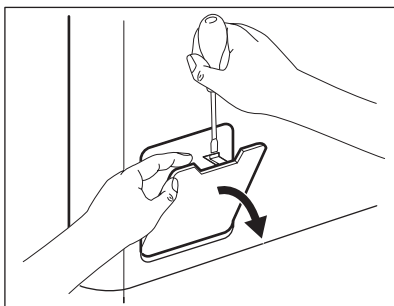
10.5 Reinigen des Ablauffilters



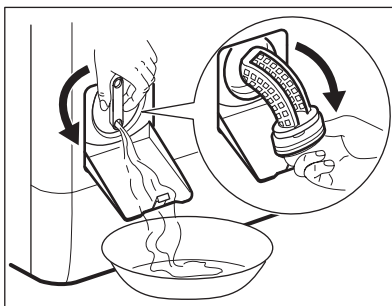
WARNUNG!

Reinigen Sie den Ablauffilter nicht, wenn sich Wasser in der Trommel befindet.

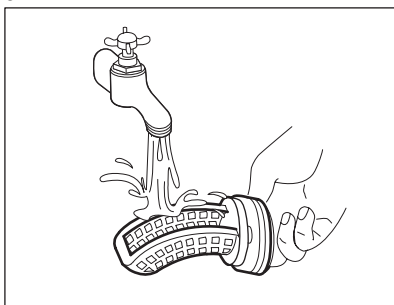
1.



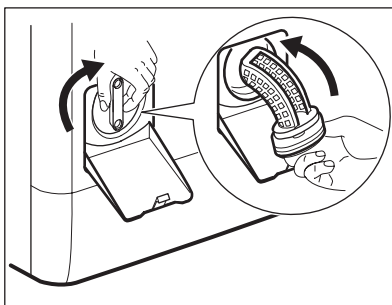
2.



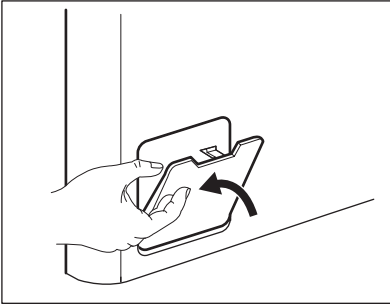
3.



4.

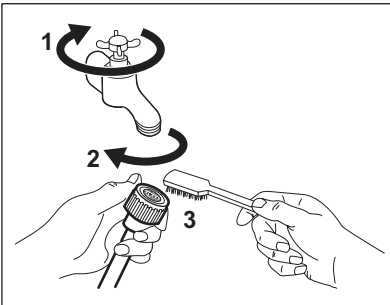


5.

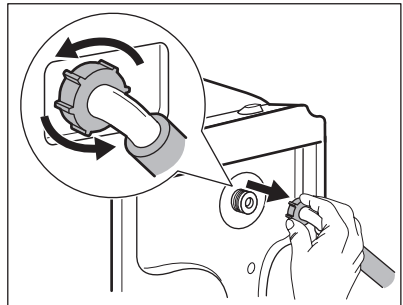


10.6 Reinigen des Zulaufschlauchs und Ventilfilters

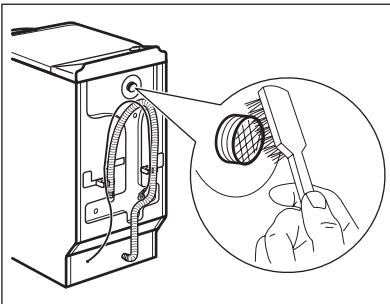
1.



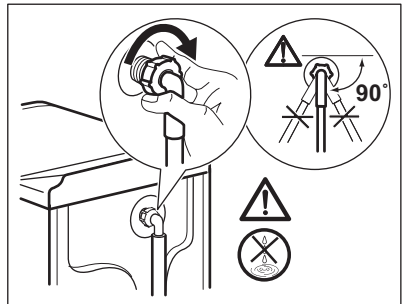
2.



3.



4.



10.7 Notentleerung

Das Gerät kann aufgrund einer Funktionsstörung das Wasser nicht abpumpen. In diesem Fall führen Sie die Schritte (1) bis (5) unter „Reinigen des Ablauffilters“ durch.

Reinigen Sie bei Bedarf die Pumpe.

10.8 Frostschutzmaßnahmen

Falls das Gerät in einem Bereich installiert ist, in dem die Temperatur unter 0 °C sinken kann, entfernen Sie das im Zulaufschlauch und in der Ablaufpumpe verbliebene Wasser.

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
2. Schließen Sie den Wasserhahn.

- 3. Entfernen Sie den Wasserzulaufschlauch.
- 4. Stecken Sie die beiden Enden des Zulaufschlauchs in einen Behälter und lassen Sie das Wasser aus dem Schlauch fließen.
- 5. Leeren Sie die Ablaufpumpe. Siehe Notentleerungsverfahren.
- 6. Befestigen Sie den Zulaufschlauch wieder, wenn die Ablaufpumpe entleert ist.



WARNUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Temperatur über 0 °C liegt, bevor Sie das Gerät wieder einschalten. Der Hersteller ist nicht für Schäden verantwortlich, die auf zu niedrige Temperaturen zurückzuführen sind.

11. FEHLERSUCHE

Das Gerät startet nicht oder stoppt während des Betriebs.
Versuchen Sie zunächst selbst eine Lösung für das Problem zu finden (siehe Tabelle). Wenn Sie keine Lösung finden, wenden Sie sich an den Kundendienst. Bei einigen Problemen ertönen akustische Signale: Die **rote** Kontrolllampe  blinkt und eine der Kontrolllampen leuchtet auf und zeigt einen Alarmcode an:

-  - Es läuft kein Wasser in das Gerät.

-  - Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab.
-  - Die Gerätetür steht offen oder ist nicht richtig geschlossen. Überprüfen Sie die Tür!



WARNUNG!

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Überprüfungen vornehmen.

Problem	Mögliche Abhilfe
Das Programm startet nicht.	Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker in die Netzsteckdose eingesteckt ist.
	Vergewissern Sie sich, dass der Deckel geschlossen ist.
	Vergewissern Sie sich, dass im Sicherungskasten keine Sicherung ausgelöst hat.
	Überzeugen Sie sich, dass die Start/Pause-Taste gedrückt wurde.
	Wenn die Zeitvorwahl eingestellt ist, brechen Sie die Zeitvorwahl ab oder warten Sie, bis sie abgelaufen ist.
Es läuft kein Wasser in das Gerät.	Schalten Sie die Kindersicherung aus, falls sie eingeschaltet ist.
	Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn geöffnet ist.
	Vergewissern Sie sich, dass der Wasserdruck der Wasserversorgung nicht zu niedrig ist. Diese Information erhalten Sie von Ihrem Wasserversorger.
	Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn nicht verstopft ist.

Problem	Mögliche Abhilfe
	Überzeugen Sie sich, dass der Filter des Zulaufschlauchs und der Filter des Ventils nicht verstopft sind. Siehe unter „Reinigung und Pflege“.
	Vergewissern Sie sich, dass der Zulaufschlauch nicht geknickt oder zu stark gekrümmt ist.
	Vergewissern Sie sich, dass der Wasserzulaufschlauch ordnungsgemäß angebracht ist.
Das Gerät pumpt das Wasser nicht ab.	Vergewissern Sie sich, dass der Siphon nicht verstopft ist.
	Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder zu stark gekrümmt ist.
	Vergewissern Sie sich, dass der Ablauffilter nicht verstopft ist. Reinigen Sie ggf. den Filter. Siehe unter „Reinigung und Pflege“.
	Vergewissern Sie sich, dass der Wasserablaufschlauch ordnungsgemäß angebracht ist.
	Haben Sie ein Programm ohne Abpumpphase gewählt, stellen Sie das Abpumpprogramm ein.
	Haben Sie ein Programm mit Spülstopp gewählt, stellen Sie das Abpumpprogramm ein.
Das Gerät schleudert nicht oder das Waschprogramm dauert länger als gewöhnlich.	Stellen Sie das Schleuderprogramm ein.
	Vergewissern Sie sich, dass der Ablauffilter nicht verstopft ist. Reinigen Sie ggf. den Filter. Siehe unter „Reinigung und Pflege“.
	Verteilen Sie die Wäschestücke mit der Hand neu und starten Sie die Schleuderphase erneut. Das Problem kann durch eine Unwucht verursacht werden.
Es befindet sich Wasser auf dem Boden.	Vergewissern Sie sich, dass alle Wasseranschlüsse vollkommen dicht sind, damit kein Wasser austreten kann.
	Vergewissern Sie sich, dass der Wasserablaufschlauch keine Beschädigungen aufweist.
	Verwenden Sie ein geeignetes Waschmittel in der richtigen Menge.
Der Deckel des Geräts lässt sich nicht öffnen.	Vergewissern Sie sich, dass das Waschprogramm beendet ist.
	Stellen Sie das Abpump- oder Schleuderprogramm ein, wenn sich noch Wasser in der Trommel befindet.
Das Gerät verursacht ein ungewöhnliches Geräusch.	Stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig ausgerichtet ist. Siehe hierzu „Montage“.

Problem	Mögliche Abhilfe
	Überzeugen Sie sich, dass das Verpackungsmaterial und/oder die Transportsicherungen entfernt wurden. Siehe hierzu „Montage“.
	Füllen Sie mehr Wäsche ein. Die Beladung ist möglicherweise zu gering.
Das Wasser, das in das Gerät einläuft, wird sofort abgepumpt.	Vergewissern Sie sich, dass sich der Ablaufschlauch in der richtigen Höhe befindet. Der Schlauch ist möglicherweise zu niedrig positioniert.
Die Waschergebnisse sind nicht zufriedenstellend.	Erhöhen Sie die Waschmittelmenge oder benutzen Sie ein anderes Waschmittel.
	Entfernen Sie hartnäckige Flecken vor dem Waschgang mit einem Spezialprodukt.
	Achten Sie darauf, die richtige Temperatur einzustellen.
	Verringern Sie die Beladung.
Sie können keine Option einstellen.	Achten Sie darauf, dass Sie nur die gewünschten Tasten drücken.
Schalten Sie das Gerät nach der Überprüfung wieder ein. Das Programm wird an der Stelle fortgesetzt, an der es unterbrochen wurde.	
Tritt das Problem erneut auf, wenden Sie sich an den Kundendienst.	

12. TECHNISCHE DATEN

Abmessungen	Breite / Höhe / Tiefe	400 / 850 / 600 mm
	Gesamttiefe	600 mm
Elektrischer Anschluss:	Spannung	230 V
	Gesamtleistung	2200 W
	Sicherung	10 A
	Frequenz	50 Hz
Die Schutzverkleidung gewährleistet einen Schutz gegen das Eindringen von festen Fremdkörpern und Spritzwasser (Feuchtigkeit), außer an den Stellen, an denen das Niederspannungsgerät keinen Schutz gegen Feuchtigkeit besitzt.		IPX4
Wasserdruck	Mindestens	0,5 bar (0,05 MPa)
	Höchstens	8 bar (0,8 MPa)
Wasserversorgung ¹⁾		Kaltwasser
Maximale Beladung	Koch-/Buntwäsche	6 kg
Schleuderdrehzahl	Höchste Drehzahl	1300 U/min

- 1) Schließen Sie den Zulaufschlauch an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Außengewinde an.

13. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und

elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

www.electrolux.com/shop



108774400-A-292012